

Letní kino možná od června

2

Den záchranářů 2016

9

4. ZŠ v O2 Aréně

28

ZDARMA

Oslava jara 1. 5. na Otevřené ulici pod Práchovnou

ZPRAVODAJ MĚSTA KOLÍNA, vydává Městský úřad v Kolíně, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín, IČ 235440. Redakční rada: Mgr. Vít Rakušan, Mgr. Michael Kašpar, Mgr. T. Růžička, Ing. G. Malá, Mgr. P. Kesner, P. Král, Mgr. P. Kárník, Mgr. M. Müller, Ing. Radek Smutný, Mgr. J. Matějková. Grafika: ADJUST ART, spol. s r.o. Redakce a administrace: Bc. Š. Krombholzová, Odd. marketingu a propagace, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín, tel. 321 748 236, e-mail: zpravodaj@mukolin.cz Povoleno Ministerstvem kultury ČR pod e. č. MK ČR E 10647. Vychází v počtu 15.000 výtisků. Uzávěrka vždy 5. den v měsíci. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Toto číslo vychází 25. 4. 2016.

Slovo úvodem



Vážení občané města Kolína, duben býval označován za měsíc bezpečnosti. V této souvislosti se nabízí otázka týkající se Kolína – cítíme se zde bezpečně? Co si máme představit pod pojmem „pocit bezpečí“? První myšlenka, která nás napadne, je jistě spojena s kriminalitou. Ano, Kolín není jednoduchým městem, ve srovnání se sousedními municipalitami máme poměrně problematickou strukturu obyvatelstva. Málokdo si v současné době, kdy se často hovoří o migrační krizi, uvědomí, že naše město v posledních jedenácti letech imigrační vlna bez velké mediální pozornosti zasáhla. V roce 2005 čítal Kolín něco málo přes 29 000 obyvatel, v roce 2015 pak 31 000. Dva tisíce nových obyvatel, z nichž většina přišla za vidinou práce v průmyslové zóně. Řada z nich si registrovala své trvalé bydliště na městském úřadě, velká část vyhledala levné bydlení na ubytovnách, které v Kolíně vrostly jako houby po dešti. Mnoho nových obyvatel se v Kolíně adaptovalo. Pořídili si vlastní bydlení, založili zde rodiny, stali se z nich Kolíňáci. Nicméně je nepopíratelné, že období po roce 2005 bylo pro Kolín neklidné, zvýšil se nejen počet bytoven, ale i heren, zastáren a jiných pochybných podniků. A s tím samozřejmě vzrostla i míra kriminality, což bylo umocněno prezidentskou amnestií z počátku roku 2013. Ale špatně se může v dobré obrátit, a to nejenom v pohádkách. Město začalo v tomto krizovém období intenzivně spolupracovat s Policií České republiky, vznikla platforma Bezpečný Kolín. Jejím základem je tým lidí ze státní i městské policie, sociální sféry i neziskového sektoru, který se každý měsíc schází a připravuje strategii na potírání kriminality – blízká spolupráce obou policí, pracovníci Bezpečného Kolína v ulicích, mapy kriminality, web www.bezpecnykolin.cz, kurzy sebeobran, modernizace kamerového systému, pořízení fotopastí... To je jen pár příkladů opatření, která v Kolíně vedla k republikově rekordnímu meziročnímu poklesu kriminality – o celých 50 %. Od ledna 2017 bude v Kolíně zakázáno provozování heren, od čehož si slibujeme další pokles trestné činnosti. I z tohoto důvodu byla jedna ze dvou letošních Cen města Kolína udělena pracovníkům oblastního pracoviště PČR, k čemuž jim velmi gratuluji.

Pocit bezpečí je ovšem širší pojem. Bezpečně se cítíme v dobré škole, v příjemném městském prostředí, ale i v dobře fungující rodině. Moc nám přeji, abychom ve veřejném i privátním prostředí pocít bezpečí všichni.

Váš Vít Rakušan

Obsah

2

Také letos pokračují investice do školských zařízení

2. základní škola se dočká nové fasády a zateplení

7

Pečovatelská služba nerozváží jen obědy

Nabízí řadu služeb, mimo jiné i pomoc v domácnosti

10/11

Kontejnerová stání by měla dostat jednotnou podobu

Vyberte variantu, která se vám nejvíce líbí

16/17

53. ročník Kmochova Kolína se rychle blíží

Bohatý program slibuje čtyřdenní zábavu

23

Představujeme partnerská města

Kolín v současné době nejaktivněji spolupracuje s německým Kamenzem

25

Malý obchod velké pomoci v ulici Na Hradbách

Představujeme místo, kde lze najít pomoc v krizové situaci

27

3. ročník cyklotour Kolín zahájen!

Seriál cyklistických akcí pokračuje 15. května na Kmochově ostrově



Letní kino by mohlo promítat od června

Další obohacení kulturního dění v Kolíně je na obzoru! V centru města by mohlo začít fungovat letní kino. Autorem nápadu je ředitel Kina 99 Petr Hejzman, který svůj návrh začátkem dubna představil městské radě. Letní kino by mohlo promítat v parčíku u Ztracené uličky, tedy v blízkosti Kina 99, kde je i možnost parkování. Do kina by se vcházelo boční brankou přímo ze Ztracené uličky.

„V prostoru parčíku je vše připraveno pro to, aby zde letní kino mohlo fungovat z vlastních prostředků Kina 99, s vlastní technikou i s vlastním občerstvením. Kino by podle záměru ředitele Petra Hejzmana mohlo fungovat

od června zhruba do září, patrně od čtvrtka do soboty,“ uvedl místostarosta Michael Kašpar, který letní kino považuje za životaschopný projekt a věří, že bude mít úspěch.

Výhodou lokality je i možnost přerušení promítání filmu v případě nepříznivě počasí a následně pokračování v promítacím sále Kina 99.

Vzhledem k použití jednodušší technologie promítání (DVD a Blue Ray) bude také cena vstupného příznivá – kolem 50 Kč.

Prvním promítaným filmem by podle ředitele Kina 99 Petra Hejzmana mohla být česká komedie.

Nepřehlédněte !

Oprava ulice Za Dvorem

V průběhu dubna začne výstavba místní komunikace Za Dvorem ve Štítarech. Práce zahrnují stavbu vozovky, chodníku, doplnění parkovacích stání, opravu veřejného osvětlení, dešťové kanalizace, přeložku plynovodu a parkové a sadové úpravy potrvají cca 3 měsíce.

Výstavba volnočasového areálu V Břízách

Během dubna byly zahájeny práce na výstavbě volnočasového areálu pro děti v ulici V Břízách. Práce potrvají cca 2 měsíce. Hřiště by mělo být předáno k užívání na přelomu května a června.

Informace k uzavírce mostku u Nové Vsi

Z důvodu úplné uzavírky mostu u Nové Vsi stanovil Krajský úřad Středočeského kraje v termínu od 7. 4. do 31. 12. 2016 objížďku pro nákladní dopravu přes město Kolín. Město Kolín s navrženou trasou objížďky nesouhlasilo, nicméně Krajský úřad námitky nezohlednil. V této souvislosti podalo město Kolín odvolání k Ministerstvu dopravy ČR prostřednictvím KÚ, které ale nemá odkladný účinek.

Rekonstrukce Hrnčířské ulice

Oprava začne v první třetině května výměnou vodovodních přípojek, kterou provede VHS Kolín. Na tyto práce naváže oprava kanalizačního řádu a poté oprava komunikace, chodníků a veřejného osvětlení. Rekonstrukce potrvá do konce července.

Výstavba lávky ve Štítarech

Během měsíce května bude zahájena výstavba lávky pro pěší ve Štítarech přes Pekelský potok. Tato lávka vznikne na základě požadavků občanů a na doporučení Komise pro připojené městské části. Výstavbou lávky bude zajištěna bezpečnost chodců jdoucích z Kolína do ulice Ke Hřišti podél komunikace č. 12540.

Pro aktuální informace sledujte
www.mukolin.cz

Průmyslová zóna se zaplňuje

Začátkem března byla podepsána smlouva o prodeji pozemků v průmyslové zóně Kolín-Ovčáry s japonským investorem, firmou Tsubaki Automotive Czech Republic. Nyní je na obzoru další japonský investor, zájímající se o pětihektarový pozemek. Zájem mají i lokální investoři. „Do sektoru H by se chtěla přesunout v regionu již působící firma. Jedná se o pozemek o velikosti 2,5 hektaru,“ řekl starosta Kolína Vít Rakušan.

O jiný pozemek v sektoru C se uchází renomovaná firma působící na českém trhu v oblasti prodeje techniky. Pozemek o velikosti cca 4 hektary byl původně rezervován pro jinou firmu, ale tento závazek již vypršel. Podle slov Víta Rakušana je dohoda na 95 % jistá a oba zájemci by mohli oslovit lokální žadatele o práci. Za úspěchem kolínské průmyslové zóny stojí podle slov starosty dobrá propagace města, spolupráce s CzechInvestem a také fakt, že v zóně působí zajímavé firmy.

S úpravami širšího centra města pomohou architekti

Vedení radnice chce v budoucnosti spolupracovat s architekty při renovaci širšího centra města. „V současné době se připravují podklady pro architektonickou soutěž na rekonstrukci Pražské ulice v úseku od Modrého bodu směrem k náměstí Republiky,“ uvedl starosta Vít Rakušan. Rekonstrukce bude zahrno-

vat nejen opravu povrchů, ale také novou zeď, mobiliář a prvky podporující moderní dopravní trendy. Město by ulici chtělo opravit v příštím roce a napřesrok pokračovat do ulice Politických vězňů. Postupně by tak mělo dojít k obnově širšího centra města, tedy prostoru kopírujícího městské hradby.

Cílem úprav Pražské ulice je sladit rekonstrukci s úpravami budovy bývalé vojenské správy, která je v majetku soukromého investora.

Investice do školských zařízení

Ani v letošním roce nechybí v městském rozpočtu prostředky na opravy a modernizaci školských zařízení. Největší investicí bude zateplení a oprava části fasády na 2. základní škole v Kmochově ulici. „Jedná se o jednu z nejhezčích fasád v Kolíně, a proto jsme se rozhodli ji po opravě nasvítit,“ řekl místostarosta Michael Kašpar. Oprava bude rozdělena do dvou etap. V letošním roce dostane novou fasádu čelní a levá boční strana školy, v příštím roce pak zadní strana školy směrem k Jaselské ulici a také tělocvična. Celkové náklady obou etap jsou 4,9 milionu korun včetně DPH.

Pokračují také modernizace kuchyní ve školách a školkách. Kompletní rekonstrukcí s náklady 2,1 milionu korun letos projde kuchyně na ZŠ Masarykova. Nové kuchyně se dočká mateřská škola v Sendražicích. Rekonstrukce sendražické kuchyně bude stát 2,5 milionu korun.



Kolín si připomněl Josefa Sudka

Slavného rodáka a světového fotografa připomněla ve čtvrtek 17. 3. u příležitosti 120. narození Josefa Sudka výstava, kterou připravilo město Kolín a Regionální muzeum v Kolíně. Při této příležitosti byly ze sbírek muzea zapůjčeny originály Sudkových fotografií. Jednodenní výstava instalovaná v obřadní síni kolínské radnice se setkala s velkým zájmem veřejnosti.

53. rada města Kolína 22. 2. 2016**Rada města Kolína schválila**

podání žádosti o dotaci na projekt „Zavádění systému managementu hospodaření s energií pro město Kolín“ z programu EFEKT ve výzvě E.1 a E.2 Zavádění systému managementu hospodaření s energií podle ČSN EN ISO 50001.

Rada města Kolína schválila

pravidla a podmínky pro podávání žádostí o programovou dotaci na podporu sociálních a návazných služeb v roce 2016 a na podporu sociálních aktivit v roce 2016.

Rada města Kolína schválila

návrh Strategického plánu prevence kriminality města Kolína na období let 2016–2019.

Rada města Kolína schválila

návrh Programu prevence kriminality města Kolína pro rok 2016 včetně s tím souvisejících projektů určených k podání do výzvy Ministerstva vnitra ČR a finanční spoluúčast na navrhovaných projektech, a to v celkové výši 94.447 Kč, minimálně však 10 % nákladů na každý dílčí projekt (dle podmínek výzvy MV ČR).

54. rada města Kolína 29. 2. 2016**Rada města Kolína schválila**

dotaci pro AFK Kolín ve výši 26.356 Kč a dotaci pro ČTU – T. K. ERIDANUS ve výši 10.000 Kč.

Rada města Kolína schválila dotaci

a) pro pana Miloše Houdka na vydání kulturního sborníku historie majitelů kolínského hradu, zámku a pivovaru na tisk a výrobu sborníků ve výši 40.000 Kč

b) pro náboženskou obec Církve československé husitské v Kolíně na Tříkrálový koncert ve výši 14.000 Kč

c) pro Obec baráčníků Kolín – Staré Číčovice na doplnění stářím poškozených součástí a opravy národních a baráčníckých krojů pro prezentaci v průvodu Kmochův Kolín 2016 a na dalších akcích na doplnění a opravy krojů ve výši 9.000 Kč

d) pro farní sbor Českobratrské církve evangelické v Kolíně na koncerty souboru Collegium musicum v Kolíně ve výši 5.400 Kč

e) pro farní sbor Českobratrské církve evangelické v Kolíně na kulturní akce ČCE

v Kolíně ve výši 4.000 Kč

f) pro Sdružení Ostrof na kolínský Saloon ve výši 20.000 Kč

g) pro obec Dolní Chvatliny na reprezentaci města Kolín – Květinové slavnosti Kamenz ve výši 22.000 Kč

h) pro obec Dolní Chvatliny na koncert „A léta běží, vážení...“ ve výši 23.700 Kč

i) pro Dům dětí a mládeže Kolín na Memoriál Bohuslava Matiaše ve výši 28.000 Kč

j) pro Klub přátel Františka Kmocha na nedělní taneční odpoledne na Zámecké v Kolíně ve výši 40.000 Kč

k) pro Skupinu historického šermu a dobové hudby PÁNI Z KOLÍNA na nahrání nového CD s dobovou hudbou „Písně z chrámů a katedrál“ ve výši 10.000 Kč

m) pro Barry a spol. na představení „Rasputin – I muži mají své dny“ ve výši 23.200 Kč

n) pro Barry a spol. na představení „Tančíme s Waltem Disneyem“ ve výši 21.900 Kč

o) pro Svaz českých hádankářů a křížovkářů na mistrovství ČR v řešení křížovek a hádanek ve výši 8.000 Kč

p) pro Dům dětí a mládeže Kolín na „ZÁMECKÁ PRKNA“ – 3. ročník divadelní přehlídky ve výši 20.000 Kč

q) pro Simonu Červeňákovou na taneční soubor Čercheničky ve výši 4.000 Kč

r) pro Otevřenou ulici, z.s., na jarní otevřené ulice ve výši 10.000 Kč

s) pro Spolek evangelických křesťanů, o.s., na kinoprojekci filmu „Jan Hus – cesta bez návratu“ ve výši 7.000 Kč

t) pro Občanské sdružení Kolínská 14 na Den dětí ve výši 30.000 Kč

u) pro Gabrielu Šubotníkovou na akci Miss Kolínska – 16. ročník ve výši 23.200 Kč

Rada města Kolína schválila

kritéria pro poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína na rok 2016 kulturní komise Rady města Kolína.

Rada města Kolína schválila

kritéria pro poskytnutí dotace z rozpočtu města Kolína na rok 2016 komise školské a mláde-

že Rady města Kolína.

Rada města Kolína schválila

kritéria pro poskytnutí dotace z rozpočtu Rady města Kolína na rok 2016.

Rada města Kolína schválila

dotaci pro FOIBOS BOOKS s.r.o. na vydání publikace a realizaci výstavy Slavné stavby Jindřicha Freiwalda ve výši 29.000 Kč.

Rada města Kolína schválila

dotaci pro TAEHAN – klub korejských bojových umění, z.s., na CZECH OPEN 2016 – otevřené mistrovství ČR v taekwondo WTF ve výši 20.000 Kč.

55. rada města Kolína 7. 3. 2016**Rada města Kolína schválila**

uzavření darovací smlouvy se spolkem Piána na ulici z.s., Za Vodou 242, 56203 Ústí nad Orlicí. Dar je v podobě šachového setu v celkové hodnotě 10.000 Kč.

Rada města Kolína schválila

kupní smlouvu na prodej pozemku parc. č. 637/80, ostatní plocha, jiná plocha o výměře 41 581 m² v kat. území Ovčáry u Kolína v sektoru E Průmyslové zóny Kolín-Ovčáry z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti Tsubaki Automotive Czech Republic s.r.o. za kupní cenu 410 Kč/m², tj za celkovou kupní cenu 17.048.210 Kč + DPH, a to v souladu s rozhodnutím Zastupitelstva města Kolína ze dne 29.06.2015 v podobě usnesení č. 127/2015.

Rada města Kolína schválila

dotaci pro územní organizaci Vojenského sdružení rehabilitovaných Kolín ve výši 7.000 Kč.

Rada města Kolína pověřila

pana Josefa Třišku organizací „Kolínského posvícení 2016 a 2017“.

Rada města Kolína schválila

využití státní finanční podpory v rámci „Programu regenerace městských památkových rezervací a městských památkových zón“.

Rada města Kolína schválila

podání žádosti o dotaci na projekt „Výstavba evakuačního výtahu MSZS Slovenská ulice“ v rámci programu Rozvoj a obnova materiálně technické základny sociálních služeb 113 310 a účast vlastního finančního podílu města, a to nejméně ve výši 25 % z celkových nákladů akce.

56. rada města Kolína 14. 3. 2016**Rada města Kolína schválila**

uzavření smlouvy o umístění objektu kamerového systému na budově pro administrativu č. p. 671, Kolín IV, mezi městem Kolín a spol. JON.CZ s r. o.

Rada města Kolína schválila

směrnici č. 20/2016, o nabytí, evidenci, správě a vyřazení majetku města Kolína.

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci podlimitní veřejné zakázky na stavební práce s názvem „Oprava výplní objektu bytového domu Tyršova 976, Kolín.“:

PKSokna a.s., s nabídkovou cenou 7.227.442,- Kč bez DPH.

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Provedení pěšebních a těžebních prací v roce 2016 na lesních majetcích ve vlastnictví města Kolína“: DEBLICE-LESY s.r.o., s nabídkovou cenou 293.790,00 Kč bez DPH.

Rada města Kolína schválila

uzavření smlouvy o spoluúčasti a podílu na nákladech vynaložených na zpracování Studie proveditelnosti pro projekt „Stavební úpravy v areálu kostela sv. Bartoloměje“ a zpracování projektové dokumentace na projekty expozice a související interiérové vybavení objektů zvonicezvonce, stará stará škola a projekt volného interiéru v areálu kostela sv. Bartoloměje.

Rada města Kolína schválila dotaci:

1. pro Tábornický klub Průzkumník Kolín na 33. ročník uzlařské uzlařské regaty Ostrava, neoficiální MČR, ve výši 2.000 Kč

2. pro Základní školu Kolín II, Kmochova 943, na matematickou soutěž ve výši 5.000 Kč

3. pro Dům dětí a mládeže, Kolín, Pražská 161, na soutěž „O pohár ze zámku“ ve výši 20.000 Kč

4. pro Dům dětí a mládeže, Kolín, Pražská 161, na interaktivní výukovou přednášku „Hrou proti AIDS“ ve výši 3.000 Kč

5. pro Dům dětí a mládeže, Kolín, Pražská 161, na reprezentační zájezd TS Vergillio do města Kamenz ve výši 12.000 Kč

6. pro Dům dětí a mládeže, Kolín, Pražská 161, na soutěž „Mladý zahrádkář“ ve výši 1.200 Kč

7. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů ČR Kolín na okresní finále ve vybíjené pro 1. stupeň ZŠ ve výši 4.000 Kč

8. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů ČR Kolín na školní turnaje v sálové kopané pro 6.-7. třídy a 8.-9. třídy ZŠ ve výši 4.000 Kč

9. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů ČR Kolín na basketbalové turnaje ve výši 5.000 Kč

10. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů ČR Kolín na atletické republikové finále „Poháru rozhlasu“ ve výši 20.000 Kč

11. pro Okresní radu Asociace školních sportovních klubů ČR Kolín na finále polabské výškařské tour základních škol ve výši 8.000 Kč

12. pro ZŠ Lipanská 420, Kolín, na soutěž „O nejlepší pohybovou skladbu“ ve výši 3.000 Kč

13. i pro MŠ Pohádka, Kolín V, Chelčického 1299, na Mateřinku Kolín (podiová vystoupení předškolních dětí) ve výši 10.000 Kč

14. pro Simonu Červenákovou na taneční soubor Čercheničky ve výši 10.000 Kč

15. pro Mateřskou školu Kolín IV, Jeronýmova 772, na projekt „Námořnická zahrada“ ve výši 4.500 Kč

16. pro Základní školu, Mateřskou školu a Praktickou školu Kolín, příspěvkovou organizaci na 10. ročník zimní olympiády „Hry pro radost“ ve výši 25.000 Kč

17. pro Sbor dobrovolných hasičů Zibohlav na dětský karneval ve výši 7.000 Kč

18. pro Mateřskou školu Klubíčko s.r.o. a 4. ZŠ Kolín na Velikonoční jarmark ve výši 4.000 Kč

19. pro Základní školu Kolín IV, Prokopa Velického 633, na divadelní festival Oříšek 2016 ve výši 10.000 Kč

20. pro Základní školu Kolín IV, Prokopa Velického 633 na environmentální projekt „Přijdu, vidím, zamyslím se, pokusím se...“ ve výši 20.000 Kč

21. pro Střední odbornou školu stavební a Střední odborné učiliště stavební, Kolín II, Pražská 112, na projekt „Stolpersteine Kolín - čeští a němečtí žáci po stopách kolínských obětí holocaustu“ ve výši 15.750 Kč

22. pro Střední odbornou školu informatiky a spojů a Střední odborné učiliště, Kolín, Jableská 826, na veletrhy fiktivních firem Náchod a Hradec Králové ve výši 15.000 Kč

23. pro Gymnázium Kolín, Kolín III, Žižkova 162, na studentský výměnný program s Cambridge College v holandském Dongenu ve výši 15.000 Kč

Rada města Kolína schválila dotaci:

1. pro SC Kolín na hokejový hokejový turnaj ročníku 2008 a 2009 ve výši 8.000 Kč

2. pro SC Kolín na Procházkův memoriál ve výši 8.000 Kč

3. pro SC Kolín na Dvořáčkův memoriál ve výši 8.000 Kč

4. pro SK Volejbal Kolín na Memoriál Jardy Doležala ve výši 4.500 Kč

5. pro TJ Sokol Kolín - atletika na Youth Athletics Grand Prix ve výši 20.000 Kč

6. pro TJ Sokol Kolín - atletika na European Kids Athletics Games ve výši 12.000 Kč

7. pro TJ Sokol Kolín - atletika na mezinárodní mítink do 17 let ve Swechatu ve výši 6.000 Kč

8. pro Aeroklub Kolín na Pohár města Kolína v akrobacii kluzáků ve výši 14.000 Kč

9. pro Sportovní klub Sambo Kolín na florbalový turnaj mužů BIOS Cup 2016 ve výši 6.000 Kč

10. pro Sportovní klub Sambo Kolín na Turnaj nadějí 2016 ve výši 7.000 Kč

11. pro Z&S Apache Team Kolín na Cyprus Sunshine 2016 ve výši 8.000 Kč

12. pro TAEHAN - klub korejských bojových umění na Kolín CUP 2016 ve výši 20.000 Kč

13. pro SC Kolín na mezinárodní turnaj U15 v Paříži ve výši 20.000 Kč

Rada města Kolína schválila

dotaci pro Společnost Václava Morávka z.s. na celoroční činnost ve výši 10.000 Kč.

Rada města Kolína souhlasila

se zveřejněním záměru bezúplatně vypůjčit stánek parc. č. st. 7872 v k. ú. Kolín na centrálním dětském hřišti včetně zázemí za předpokladu zajištění s tím souvisejících činností.

57. rada města Kolína 21. 3. 2016

Rada města Kolína schválila zrušení oddělení kultury a sportu na Odbo-ru školství, kultury a sportu s účinností od 01.04.2016.

X. zasedání Zastupitelstva města Kolína 21. 3. 2016

Zastupitelstvo města Kolína schválilo udělení Ceny města Kolína za rok 2015 panu MUDr. Václavu Navrátilovi a kolektivu pracovníků Policie ČR, KŘP Středočeského kraje, územní odbor Kolín.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo vyzvu k předkládání žádostí o dotaci dle pravidel Programu pro poskytování dotace na pod-

poru dobrovolných hasičů v územním obvodu města Kolín v roce 2016.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo účast vlastního finančního podílu města na projektu „Rekonstrukce sociálního zázemí MSZS Slovenská ulice“, a to nejméně ve výši 25 % z celkových nákladů akce.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo závazný finanční podíl města na dokončení obnovy uliční fasády u domu č. p. 17, ulice Brandlova, Kolín, ve výši 15 500,- Kč.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo závazný finanční podíl města na výměnu výkladců u domu č. p. 3, ulice Pražská, Kolín, ve výši 50 000,- Kč.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

závazný finanční podíl města na výměnu výkladců a vstupních dveří u domu č. p. 42, ulice Kutnohorská, Kolín, ve výši 90 200,- Kč.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo zřizovací listinu organizační složky města Správa veřejných pohřebišť.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo nové znění zřizovací listiny organizační složky města Kolín Městská hudba Františka Kmochy.

Zastupitelstvo města Kolína schválilo rozpočtové opatření rozpočtu města Kolína na rok 2016. I. RO na rok 2016.

Výsledky jednání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu Kolín nebo na www.mukolin.cz

Blokové čištění květen 2016

- **1. 5. pondělí** Funkeho 912-913, 924-929
- **3. 5. úterý** Funkeho 932 - 933
- **4. 5. středa** Tisovecká 900-901, Klenovecká 898-899
- **5. 5. čtvrtek** zálivy ul. Benešova
- **6. 5. pátek** dvůr Tylova
- **9. 5. pondělí** Rim. Soboty 904-909, 902-903
- **10. 5. úterý** Masarykova 860-865, 886, 887 + 868-869
- **11. 5. středa** Kmochova
- **12. 5. čtvrtek** K. Světlé
- **13. 5. pátek** Nerudova 406-411
- **16. 5. pondělí** Čech. sady - Grégrova
- **17. 5. úterý** Seifertova, Nerudova (souběžná s ul. Žižkova)
- **18. 5. středa** ul. Míru od 723 k ul. Benešova
- **19. 5. čtvrtek** Sladkovského
- **23. 5. pondělí** Roháčova (Jaselské-Táboritká)
- **24. 5. úterý** Roháčova (Táboritká-ke garážím)
- **25. 5. středa** L. Janáčka + Na Spravedlnosti, Tatranská
- **26. 5. čtvrtek** Plynárenská (Havličkova-Orebitská)
- **30. 5. pondělí** Plynárenská (Orebitská-Polepská)
- **31. 5. úterý** Jateční (Žižkova-Vávrova kova)

Hezké místo na sídlišti

Každé město je takové, jací jsou lidé, kteří v něm bydlí. Někteří z nich se starají o své okolí a kolem svých domů pečují o zahrádky a květinové záhonky pro radost sobě i svým sousedům. A díky nim se naše sídliště stávají hezčími - rozkvetlími. Komise pro rozvoj sídlišť Rady města Kolína si váží práce těchto pěstitelů, a protože by je chtěla i ocenit, vyhlašuje cenu Hezké místo na sídlišti.

Do této soutěže můžete přihlásit zahrádky a záhonky před panelovými domy i další rozkvetlé koutky kolínských sídlišť. Komise následně vybere nejkrásnější místa a jejich pěstitelé obdrží věcné ceny. Přihlášení do soutě-

že je možné zasláním níže uvedeně přihlášky na adresu Městského úřadu nebo odevzdáním na podatelnu do 15. 5. 2015. On-line formulář naleznete na adrese <http://www.mukolin.cz/hezkemisto/>.

Přihlašovací formulář:

Ulice a číslo domu

.....

Poznámka/upřesnění.....

.....

.....

Novinky v dopravě pro chodce i řidiče

Od 20. února 2016 nabyla účinnosti novela zákona č. 361/2000 Sb., o pozemních komunikacích. Tato mimo jiné zavádí novou povinnost pro chodce, a to mít na sobě reflexní prvky. Novela přináší i další novinky:

Řidič nově nesmí řídit vozidlo, na němž jsou nečistoty, námraza nebo sníh, které zabraňují výhledu z místa řidiče vpřed, vzad a do stran. Nově může policista zadržet osvědčení o registraci vozidla v případě, že při silniční kontrole nebo objasnování dopravní nehody zjistí závažnou technickou závadu.

Odesílatel je nově povinen předat náklad k přepravě v takovém stavu a takovým způsobem, který umožňuje splnění požadavků na nakládání, umístění a upevnění nákladu.

Dále byla přijata pravidla pro osobní přepravníky (segway). Nově budou moci vozidla zastavovat i oprávněné osoby při doprovodu nadrozměrných nákladů a při zvláštním užívání komunikace (sportovní, kulturní a další akce). Řidiče čekají větší postihy za nezastavení při silniční kontrole nebo za jízdu přes železniční přejezd v případě, kdy je to zakázáno. Nově rovněž nebude možné upustit od zbytku uloženého zákazu činnosti v případě, kdy řidič řídil pod vlivem drog nebo alkoholu a neuhradil vyměřenou pokutu.

V případě, že řidič nesloží kauci, kterou mu policista stanoví kvůli riziku obcházení správního řízení, bude policista nově moci zadržet osvědčení o registraci vozidla.

Dopravní informace



Vážení občané, opět se vracím s novým dopravním sloupkem. Slíbil jsem další informace k nové lince městské autobusové dopravy. Veškeré podklady jsme již společně s dopravcem připravili a máme požádáno o vydání licence pro linku č. 13. Pokud v licenčním řízení uspějeme, nová linka v podobě malého autobusu vyjede již 1. června. Protože zavádění nové linky je obecně komplikovanější a cestující si budou hledat nové případné přestupy, pamatovali jsme i na bonus pro cestující. Abyste mohli vyzkoušet nové možnosti i jízdní řád linky č. 13, můžete celý červen cestovat linkou č. 13 zdarma, ale pouze touto linkou. Nová linka povede po trase Karlovo náměstí, Komerční banka, poliklinika, plynárna, Polepská, U Jána, Jateční, plicní oddělení, U Kauflandu, Benešova, Na Magistrále, U Vodárny, pošta a zpět Karlovo náměstí, dále naváže novým spojem na trasu kino, Třídvořská, Vinice, U Hřbitova, Sadová, zálabská lékárna, Karlovo náměstí. Jízdní řád je zatím připraven pro pracovní dny. Pokud si cestující novou linku oblíbí, můžeme do budoucna přidat další dny i nové spoje. První spoj (začíná na Polepské) odjíždí z Karlova náměstí v 9:00 hodin a poslední v 16:00 hodin. Linka nepojede 10. června. Držme si palce, aby licenční řízení dobře dopadlo. Co máme v plánu v letošním roce? Provedeme obnovu vodorovného dopravního značení, a to zejména přechodů pro chodce, kde budeme preferovat bezpečnější barevné provedení „Rocbinda“ s protiskluzovou úpravou, parkovišť, zastávek MAD, vyznačených jízdních pruhů atd. Připravujeme vyznačení nového jízdního pruhu v křižovatce Kutnohorská a U Křižovatky. Nově bude samostatný jízdní pruh pro odbočení vlevo na Nový most, rovné a vpravo do ulice U Křižovatky. Ve fázi rozpracování máme úpravu vodorovného dopravního značení v ul. Legerova, kde mimo obnovy máme zájem nově instalovat prostor pro cyklisty tak, aby stávající pruh pro cyklisty byl průjezdný přes celou křižovatku na sruženou cyklostezku Čechovy sady. Po otevření obchvatu už není nutné bránit průjezdu cyklistů, kteří by mohli plně využívat cyklopruh a cyklostezku. Poslední informací je úprava kruhové křižovatky u Lidlu, kterou do poloviny roku provede ŘSD ČR. Všichni ten „kruhák“ známe a víme, že výjezd z parkoviště není „ideální“. Po dokončení úpravy bude kruhová křižovatka mnohem bezpečnější pro všechny. Určitě se dočkáme použití dalších balisetů. Bezpečný návrat z cest domů Vám přeje Tomáš Růžička

Pečovatelská služba: Péče, nebo obědy?

Jednou z nejčastějších otázek pro pracovníce pečovatelské služby je, zda jim služba může zajistit pouze dovoz obědů pro jejich blízkého. Naše pracovníce každému zájemci trpělivě vysvětlují, komu je určena pečovatelská služba a co vše mohou při zajištění svého blízkého od pečovatelské služby očekávat. Samotný dovoz obědů bez poskytnutí potřebné péče



není primární činností pečovatelské služby, je naopak v náplni komerční činnosti soukromých obchodních společností. A právě potřeba opakovaně informovat své spoluobčany o možnostech naší organizace Městské sociální a zdravotní služby mne motivovala k několika následujícím řádkům, které by měly podat základní informaci. Pečovatelská služba v rámci zpoplatněných činností nabízí například úkony týkající se pomoci při oblékání a svlékání, osobní hygieny či hygieny na lůžku, podávání a konzumace jídla a pití, praní i žehlení prádla, včetně pomoci při zabezpečení domácnosti. Přijdou chvíle, kdy tyto činnosti nemu-

síme částečně nebo bohužel i zcela zvládat. To prostě k životu patří. Celkový rozsah nabízených služeb včetně úhrady naleznete na webových stránkách naší organizace www.mszs.cz nebo Vám tyto informace rády poskytnou naše pracovníce na telefonu 321 720 757. Stěžejní informací je, a tady navazují na minulý článek ve Zpravodaji „Příspěvek na péči: jak se z toho nesypat“, že hradit za jednotlivé úkony pečovatelské služby je možné z příspěvku na péči. Pokud nechcete využívat služeb pečovatelské služby, můžete využít jiné podobné nabídky v sociální oblasti nebo u soukromého subjektu. Senioři náleží k nejpočetnější skupině, která tuto službu využívá, ale služba je určena také mladším osobám se zdravotním postižením, které jsou starší 27 let. Do budoucna plánujeme snížení věkové hranice této cílové skupiny až na 18 let. A na závěr doplním, že pečovatelská služba Vám může pomoci zajistit potřebnou péči pro Vašeho blízkého například v těchto situacích: kdy je propuštěn z nemocnice (nebo jiného zdravotnického zařízení) a Vy se o něho nemůžete ihned dostatečně postarat, jak byste si přáli; nebo chodíte do práce a Vaše maminka, tatínek, syn či dcera potřebují v této době Vaši pomoc, ale vy nejste schopni jim ji poskytnout; žijete v obavách, zda se doma Vašemu blízkému něco nestalo a potřebovali byste mimo péči zajistit také dohled, v době, kdy jste mimo domácnost.

Krásné jaro Vám přeje Tomáš Růžička, místostarosta

CESTUJTE VÝHODNĚ s čipovými kartami

• SLEVY NA JÍZDNÉM

• 2 FUNKCE:

- el. peněženka – možno využít i u dopravce OAD Kolín s.r.o.
- časový kupón – neomezený počet jízd v době platnosti kupónu; plovoucí období

• RODIČOVSKÁ KONTROLA – omezení hotovosti u dětí

• ZRYCHLENÉ ODBAVENÍ při nástupu do autobusu

Bližší informace: www.arriva-vychodnicechy.cz

IK Kolín, ul. Sokolská, tel. 321 723 573
IK Kutná Hora, autobus.nádraží, tel. 327 311 519
IK Čáslav, autobus.nádraží, tel. 327 311 273



ARRIVA
a company



Cenu města získal Václav Navrátil a tým policistů

Ve středu 6. dubna byla v obřadní síni radnice předána Cena města Kolína. Ocenění si odnesl bývalý primář dětské chirurgie MUDr. Václav Navrátil. Václav Navrátil je kolínské veřejnosti znám nejen jako lékař, ale také jako dlouholetý zastupitel. V městském zastupitelstvu pracuje nepřetržitě od roku 1998. Cenu města Kolína si odnesl v den svých 69. narozenin.

Poprvé v historii ankety byl oceněn i kolektiv, a sice tým policistů územního odboru Kolín Policie ČR, který se pod vedením ředitele Jiřího Fejfaru zasloužil o výrazný pokles kriminality v Kolíně. Projekt Bezpečný Kolín je inspirací pro mnohá města i v zahraničí.



Ocenění za přínos kolínskému sportu

Ve středu 23. března byla v obřadní síni kolínského radnice předána ocenění za mimořádný přínos kolínskému sportu. Nominace každoročně na návrh sportovních klubů zpracovává sportovní komise. Ocenění byli: Miroslav Vnouček (LTC Kolín), Vlasta Skalická (TJ AGRO Kolín), Jan Kocman (SK Sparta Kolín, z.s.), Jiřina Zalabáková, Ivana Šindelářová (KČT Lokomotiva Kolín), Jiří Škapa (SK Volejbal Kolín), Ing. Hana Sklenářová, Jiřina Fuková, Jaroslav Chyba (Sokol Kolín).



Vyhodnocení fotografické soutěže

Ve čtvrtek 7. dubna byl v městské knihovně vyhodnocen 3. ročník fotografické soutěže. Porota letos hodnotila necelých 50 fotografií od 40 autorů. Soutěžní snímky lze v rámci výstavy zhlédnout do 11. května v sále Městské knihovny Kolín.

Foto: Jaromír Novotný



Na podzim minulého roku byly v Kolíně vysázeny ojedinělé „holandské“ pásy květin. Speciální sázeč stroj, který odkryje, vysadí a následně opět zakryje dotyčnou plochu, nachystal barevné překvapení na několika místech v Komenského parku a v parčíku v ulici Kříčkova u Borků (u haly STAP). Na zkušební byly objednány tyto žluté „holandské“ záhony. Pokud se osvědčí, objeví se v dalších letech i na jiných místech a v jiných barvách.



Město Kolín pořádá

DEN ZÁCHRANÁŘŮ

8. května 2016

Pod záštitou starosty města Kolína Víta Rakušana

**8:00 a 8:15 | Jízdy historických vozidel a mobilní požární techniky
HZS Středočeského kraje**

- odjezd od stanice HZS Polepská ul. (trasa je uvedena v programu DZ 2016)

9:45 | Pietní akt

- u pomníku v Sokolské ul.

9:00 - 13:00 | Karlovo náměstí

Hasičský záchranný sbor Stř. kraje, Policie ČR, Městská policie Kolín, Zdravotnická záchranná služba Stř. kraje, ZP MV ČR, Český červený kříž Kolín, BESIP Team, Krajská hygienická stanice Stř. kraje, Pěší rota aktivních záloh AČR Střední Čechy
zábavný program - DDM Kolín a kolínské školy + Městská hudba Fr. Kmocha Kolín

13:00 - 21:30 | Kmochův ostrov

13:00 | Představení projektu „Interaktivní výuka chování osob při vzniku požáru - Hoří! Už víš, co dělat?“

14:00 a 15:30 | Komentované vyprošťování osob z havarovaných vozidel

13:00 - 17:00 | dynamické ukázky práce SDH, policejní psovodi, jízdní policie, zábavná hra „Po stopách pachatele“, pěna - dětské hrytky

17:00 - 18:00 | Hudba Hradní stráže a Policie České republiky

18:30 - 20:00 | Kolínský big band

20:30 - 21:30 | HAMLETI - Aleš Háma, Hardy Marzuki, Jakub Wehrenberg, Dalibor Gondík

21:30 | Ohňostroj - lávka

12:00 - 17:00 | Kolín-Zálabí, u lávky

- policejní vrtulník, mobilní požární technika HZS Stř. kraje, hašení požáru koňskou stříkačkou se spřežením, pořádková jednotka Policie ČR, jízdní policie, ukázky práce na vodě - Poříčtí oddělení Policie ČR, HZS a JSDHO

13:00 - 17:00 | Den otevřených dveří a Dětská farma ve společnosti AVE

Třídvorská 1501 - zábavný program pro celou rodinu

Celým dnem Vás provází moderátor Rádia KISS Delta Honza Navrátil

ZDARMA kyvadlová autobusová doprava: Nám. Republiky - Třídvorská areál AVE v intervalu cca 30 minut (13 - 17h.)

ZÚČASTNĚNÉ SLOŽKY A ORGANIZACE DNE ZÁCHRANÁŘŮ 2015:

- Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje
- Policie ČR
- Zdravotnická záchranná služba Středočeského kraje
- Městská policie Kolín
- Krajská hygienická stanice pro Středočeský kraj
- Oblastní spolek Český červený kříž Kolín
- Sbor dobrovolných hasičů
- Pěší rota aktivní zálohy AČR Střední Čechy
- BESIP
- Dům dětí a mládeže Kolín
- Městská hudba Františka Kmocha
- Střední podnikatelská škola Kolín



Draslovka



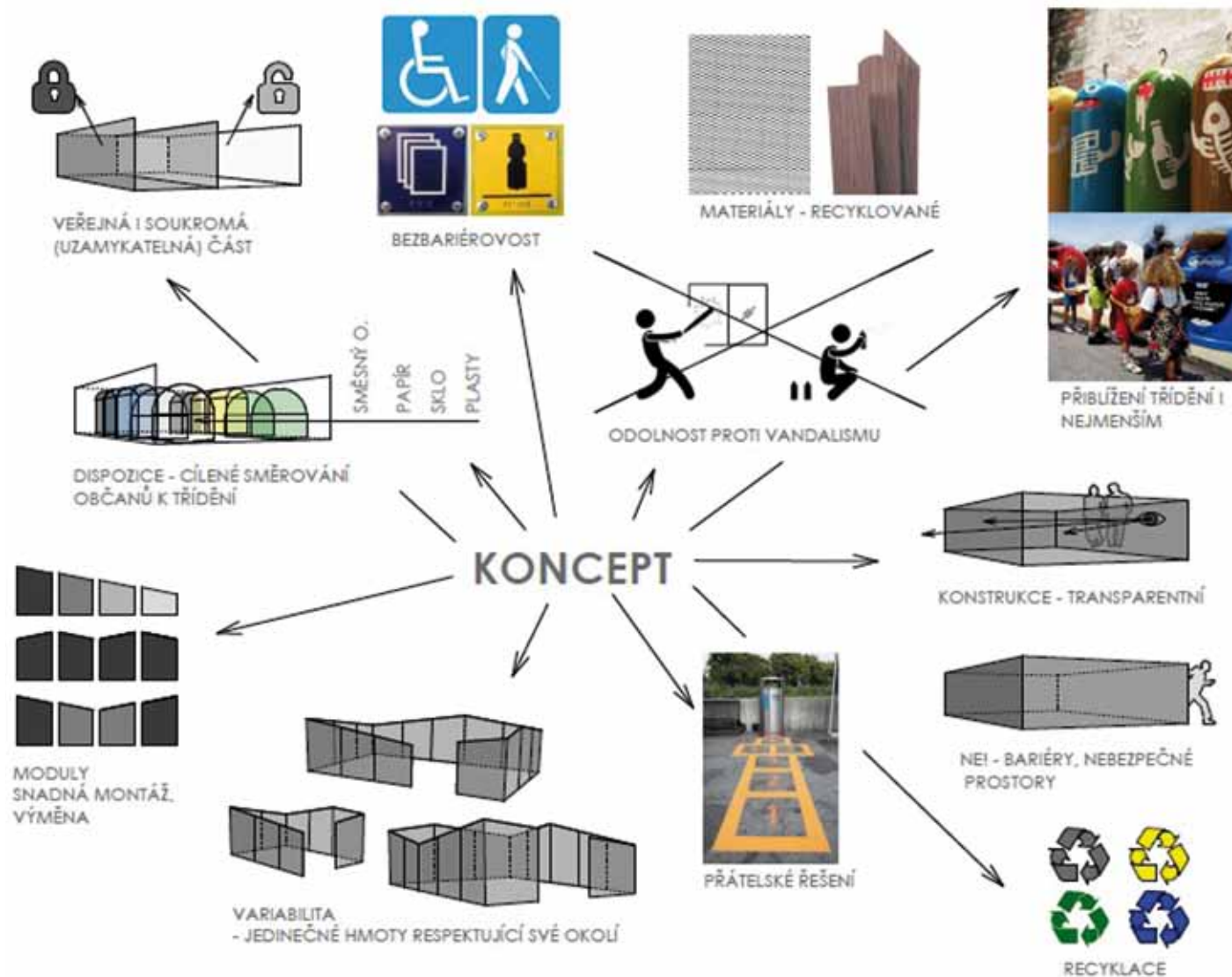
Kolín - regenerace kontejnerových stání



Město Kolín má v úmyslu zajistit technický návrh, který povede ke sjednocení kontejnerových stání v lokalitách se sídlištní zástavbou.

Za tímto účelem si vám dovoluujeme předložit tři možnosti budoucího provedení kontejnerových stání. Níže, prosím, hlasujte pro jednu z

variant. Hlasovat je možné do 20. května 2016 na podatelnu radnice.



VARIABILITA - Nový návrh kontejnerových stání reaguje na jedinečnost každého místa. Cílem návrhu je vytvořit stavebnicový systém s jednotným principem, který umožní svou vnitřní variabilitou různá prostorová a dispoziční řešení. Stejný princip řešení však bude přes odlišné hmoty a tvary jednotlivá místa spojovat. Zabrání se umísťování stále stejných hmot, které stírají odlišnosti jednotlivých lokalit a vedou k nevhodné uniformitě, ale zároveň také nedojde k přehnané hmotové, materiálové i konstrukční nestejnorodosti, jak je tomu dnes. Díky tomuto uspořádání bude možné také optimalizovat kapacitu každého stání.

PŘEHLEDNOST - Důležitým bodem, který stávající stání postrádají, je vytvoření přehledného prostoru. Prostoru, který nevytváří bari-

éry a nebezpečná zákoutí či dokonce zastřešené příbytky, ale je pro své uživatele jasný a čitelný. Z toho důvodu jsou navrženy poloprůsvitné konstrukce, vertikálně či horizontálně kladené latě, tahokov. Výška navržených konstrukcí by neměla významně přesahovat výšku očí stojícího člověka.

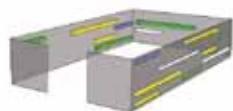
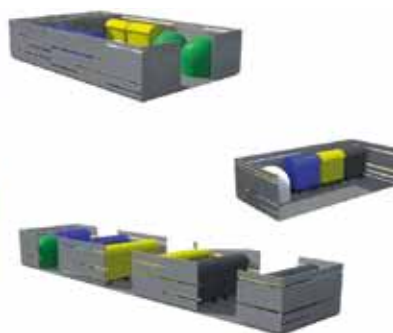
ODOLNOST - Zvolená nosná konstrukce bude robustní a odolná proti nárazům pojiždějících kontejnerů. Řešení je díky segmentaci ploch i vyšší přehlednosti méně atraktivní pro případné útoky vandalů. Nabízí se i možnost nátěrů odolných proti posprejování.

RECYKLACE - Důraz je kladen na vyšší podíl recyklace odpadu i kapacitně do budoucna. Kontejnery se tříděným odpadem jsou umísťovány do vstupní části stání, kontejnery pro

směsný odpad až do koncové části dispozice. Snahou je též přiblížení problematiky třídění nejmenším, nabízí se umístění menších kontejnerů s potiskem do lokalit blízko školek, škol či kontejnerů s interaktivními prvky. Použité navržené materiály budou plně recyklovatelné.

UZAMYKATELNOST - Dispoziční řešení bude umožňovat uzavření kontejnerových stání pro směsný odpad stěnou s dveřmi na zámek, pokud to bude ve některých lokalitách občany požadováno.

BEZBARIÉROVOST - Nové řešení je navrženo bezbariérově, s možností umístění štítku pro nevidomé i na kontejnery s tříděným odpadem.



KONCEPT - HORIZONTÁLNÍ HMŮTA
- TRANSPARENTNÍ PLÁŠŤ, BAREVNOST LATÍ V ODSŤÍNECH KONTEJNERŮ
MATERIÁL - RECYKLOVANÉ LATĚ

Návrh 1

Návrh respektuje pravoúhlost zástavby sídliště. Konstrukce stání je tvořena horizontál-

ně uloženými světlými latěmi. V místech jsou latě přerušeny a nahrazeny barevnými hranoly, které svou barevností odpovídají odstínům kontejnerů. Řešení svou konstrukcí umožňu-

je hmotovou a barevnou variabilitu. Toto řešení také umožňuje nahrazení barevných hranolů truhlíky, do nichž je možné zasadit popínávé rostliny.



KONCEPT - ZEŠIKMENÁ HORNÍ HRANA REFLEKTUJE SILUETU PŘÍRODNÍCH ÚTVARŮ
- DYNAMICKÝ TVAR PŘÍJEMNĚ KONTRASTUJE S PRAVOÚHLOU ZÁSTAVBOU
- VERTIKÁLNĚ UPEVNĚNÉ LATĚ
MATERIÁL - RECYKLOVANÉ LATĚ S DEKOREM DŘEVA

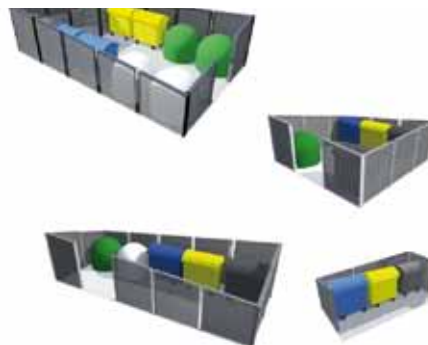


Návrh 2

Návrh reaguje na pravoúhlost okolní zástavby. Svou hmotou se tuto pravidelnost snaží čas-

tečně porušit. Dynamickým zešíkmením horní hrany se odkazuje na siluety přírodních útvarů a vytváří tak přátelské prostředí. Díky své modulové konstrukci umožňuje skládání více

tvárových variant a tímto podporuje jedinečnost různých lokalit. Materiál pláště je navržen z recyklovaných, vertikálně uložených latí v barvě dřeva.



KONCEPT - ZEŠIKMENÁ HORNÍ HRANA
- DYNAMICKÝ TVAR PŘÍJEMNĚ KONTRASTUJE S PRAVOÚHLOU ZÁSTAVBOU
MATERIÁL - TAHOKOV

Návrh 3

Konceptem třetího návrhu je opět porušení

pravidelnosti zástavby. Vytažením protějších vrcholů stání vzniká napětí, impulz. Materiál použitý v tomto řešení je poloprůsvitný taho-

kov. Svou konstrukcí i tento návrh umožňuje variabilitu tvarů, velikostí.

HLASOVÁNÍ: Nejvíce se mi líbí:

NÁVRH 1

NÁVRH 2

NÁVRH 3

Po stopách Karla IV.



V roce 2016 si Česká republika připomene 700. výročí narození Karla IV. Při této příležitosti vyhlásila Městská knihovna Kolín vědomostní soutěž „Stopy Karla IV.“ Je určena pro osmé a deváté ročníky základních škol včetně tercie a kvarty gymnázia. Účast přislíbily všechny zmíněné školy.

9. 3. 2016 proběhl ve výstavním sále Městské knihovny Kolín seminář učitelů dějepisu. Učitelé získali informace o průběhu a pravidlech soutěže. Naším milým hostem byl doc. PhDr. Václav Drška, Ph.D., který nám všem dokázal velmi poutavým způsobem přiblížit dobu Karlovu. Mgr. Tomáš Morawski celý seminář vedl a zhostil se své role skvěle. Učitelům byla nabídnuta možnost objednání přednášky pro děti od známé kolínské historičky PhDr. Miroslavy Jouzové, Ph.D., s tématem „Život a dílo Karla IV.“, čehož také někteří využili.

29. 3. 2016 doručil posel Karla IV. do všech zúčastněných škol zapečetěnou obálku s testem. Odborně zpracovaný test měl napomoci k výběru pětice nejlepších, kteří budou reprezentovat školu ve finálovém kole. Testem prošlo okolo 500 žáků.

6. 4. 2016 navštívil Karel IV. i se svým doprovodem za zvuku bubny školy. Vybraná pětičlenná družstva sám pasoval na DRUŽINU KARLA IV. Každý čerstvě pasovaný družiník dostal glejt se svým jménem a celá družina pak zapečetěnou obálku se stopami, které je zavedou na pět kolínských míst. Hledat budou kameny z koruny Karla IV., které ve finále promění ve výhody v soutěži.

Soutěžní finálové kolo proběhne 13. 5. 2016 od 10:00 do 13:00 hodin ve sklepení podnikatelského inkubátoru CEROP Kolín v areálu kolínského zámku.

Doprovodnou akcí je výtvarná soutěž „Kolín v době Karla IV.“. Uzávěrka je 22. 4., vernisáž a slavnostní předání cen proběhnou 13. 5. ve 14:00 hodin ve výstavním sále Městské knihovny Kolín. Vítězné práce zde budou vystaveny do 10. 6. 2016.

T. K. OREGON
při České táborské unii
vás srdečně zve
na 16. ročník dětského dne

OREGON DĚTEM

v sobotu 7. 5. 2016 lesopark Borky
od 13:00 do 17:00

Tradiční dětský den za podpory města Kolína

UDÁLOSTI VE FOTOGRAFII



V sobotu 16. dubna se v rámci projektu Uklidme svět, uklidme Česko uklízelo také v Kolíně. Několik skupin dobrovolníků vyrazilo nejen do centra Kolína, ale také na Kmochův ostrov, k vodárně, na Trídvorskou ulici nebo na Polandu. Díky jejich aktivitě zmizely z Kolína tuny odpadků.



Ve dvorech ulice Sladkovského byla v dubnu dokončena revitalizace zeleně, která spočívala ve výměně a ošetření dřevin a také nové výsadbě.



13. dubna byla taneční skupina CrossDance přijata na radnici starostou Vítem Rakušanem. Tanečníci se nedávno vrátili ze soutěže v Moskvě, odkud přivezli 39 medailí.

Co nás čeká v dubnu



Vážený kolínští spoluobčané, v minulém týdnu jsme po mnoha měsících uzavřeli přípravy a oficiálně podali žádost o dotaci z Integrovaného regionálního operačního programu na rekonstrukci areálu chrámu svatého Bartoloměje. Pro město Kolín představuje projekt revitalizace a otevření prostoru v okolí chrámu největší událost v historickém centru města od rekonstrukce centrálního Karlova náměstí. Zároveň se jedná o jednu z nejvýznamnějších a prioritních investičních akcí města v nejbližších letech, kdy v případě získání dotace můžeme hovořit o investici v horizontu 80–90 mil. Kč. Pokud se vše povede, Kolín získá unikátní zákoutí v historickém centru města. Předmětem stavebních úprav jsou vybrané stavby a zpevněné plochy v areálu kostela sv. Bartoloměje v Kolíně. Jedná se o budovu kostnice, zvonici, starou školu, hradební a parkánovou zeď, vnitřní parkán, plochy před západním průčelím kostela, zpevněné plochy navazující na ulici Brandlova a vnější zelený parkán.

Projekt řeší obnovu exteriéru i interiéru památek a součástí jsou i restaurátorské práce. Zásadními body je odstraňování přístupových bariér, budování nových interaktivních expozic v objektech zvonice (chrámový poklad, zvonkohra a projekce o zvonech) a staré školy (vybrané jednotlivosti a důležité okamžiky z historie města Kolína). Dále pak modernizace a výstavba nezbytných objektů technického a sociálního zázemí návštěvnické infrastruktury. Součástí projektu bude digitalizace památky formou 3D scanu, ale i obnova zeleně a vytvoření klidové zóny na parkánech. Podrobnostem projektu se budu věnovat v některém z dalších čísel Zpravodaje a v plánu je i veřejné představení projektu. Výsledek dotačního řízení můžeme očekávat na přelomu léta a podzimu. Držte nám, prosím, palce!

Z nabitého kalendáře konce dubna a počátku května připomínám tři významné události. Druhým rokem se město Kolín (jako jedno z 11 měst v ČR) účastní akce s názvem Jom ha-šoa - připomínka obětí nacistické genocidy, kdy na Karlově náměstí 5. 5. od 14:00 budou veřejně čtena jména obětí holocaustu. Zapojit se do čtení může kdokoliv z Vás, těšíme se na Vaši účast! Den záchranářů nabídne v neděli 8. 5. jubilejní 20. ročník akce města a integrovaného záchranného systému. Jste srdečně zváni, program bude jako obvykle bohatý a bude probíhat na několika místech. Tradiční sportovní akcí je samozřejmě KVOK – půlmaratón Kolín – Velký Osek – Kolín, který se poběží 15. 5.

Pozitivní náladu i mysl Vám přeje Michael Kašpar

Městský společenský dům Kolín

Sobota 7. května od 18.00 hodin
NOTY NA POMOC

Tradiční benefiční festival, na kterém zahrají bez nároku na honorář začínající i známější kapely regionu. Vybrané peníze podpoří potřebné, od začátku především postižené velkou vodou, ale i dětské oddělení kolínské nemocnice, nemocné děti či neziskové organizace. Zatím potvrzené kapely: Blue Bucks, Melissa, ATD, Dechitaki

Pátek 13. května a sobota 14. května
SOUTHERN ROCK & BLUES KOLÍN 2015

Letos poprvé se festival uskuteční ve dvou dnech. Pátek od 18:00 sál MSD – „Visegradský večírek“ Gamba Blues Band – blues/bluesrock (CZ), Asphalt Horsemen – southern rock (H), Peter Lipa Band – jazz/blues (SK), Rebelianci – southern rock (PL), v předsáli Petra Börnerová duo – folk/roots/blues (CZ/SK). Sobota 14. 5. od 12:00 Kutnohorská ul. Shout The Blues Band – blues/bluesrock (CZ), Bluesable – southern rock (CZ), New Blues Band (Ivan Hajniš) – blues/bluesrock (CZ), Banderos – southern rock (CZ). Sobota 14.5. od 18:00 sál MSD – Jirka Rollo & Co – blues/bluesrock (CZ), Rebel Road – southern rock (S),

Monkey Junk – blues/bluesrock (CDN), Blue Rocket – southern rock (CZ). V předsáli Ráček/Vaňkát – bluegrass/folk/boome (CZ).
Více na: www.rockblueskolin.cz

Sobota 7. května od 7.30 hodin
SETKÁNÍ SBĚRATELŮ

Již do jedenáctého ročníku vstupuje pravidelné měsíční setkávání sběratelů všech oborů v saloncích MSD. Sjíždějí se sem především sběratelé známek, mincí a pohledů, prostory jsou však vhodné i k nabídkám dalšího artiklu spadajícího i do sortimentu blešího trhu.

Další termíny letošního roku:

4. 6., 10. 9., 8. 10., 12. 11., 10. 12.

Úterý 10. května od 19.00 hodin
WIHANOVO KVARTETO – SYNAGOGA

Vzniklo v roce 1985 na AMU v Praze. Komorní hudbu studovali u členů Smetanova kvarteta. Zdobí je vítězství na mnoha zahraničních i domácích soutěžích. Koncertují po celém světě. Od roku 2000 jsou rezidenčním kvartetem University v Cranfieldu ve Velké Británii. Hrají ve složení Leoš Čepický – housle, Jan Schulmeister – housle, Jiří Žigmund – viola, Aleš Kašpařík – violoncello.

Deset let Jom ha-šoa v ČR

Jom ha-šoa, Den vzpomínání na oběti holocaustu, letos připadá na čtvrtek 5. května. Institut Terezínské iniciativy ve spolupráci s regionálními partnery pořádá 11. ročník veřejného čtení jmen obětí holocaustu v jedenácti městech České republiky – Praze, Blatné, Brně, Havlíčkově Brodě, Kolíně, Kutné Hoře, Liberci, Litni u Berouna, Plzni, Olomouci a Sušici.

Záštitu nad akcí převzal ministr pro lidská práva, rovné příležitosti a legislativu Jiří Dienstbier a zástupci místních samospráv – v Kolíně místostarosta Mgr. Michael Kašpar.

Tématem letošního 11. ročníku akce je „Pomoc lidem v nouzi“. Institut Terezínské iniciativy ve spolupráci s regionálními partnery připravuje informační materiál věnovaný tématu letošního ročníku a zároveň historii a významu čtení jmen obětí holocaustu, které ve veřejném prostoru pořádáme již od roku 2006. Náplní akce je maraton čtení jmen a stručných údajů obětí holocaustu Židů a Romů z databáze obětí na holocaust.cz Institutu Terezínské iniciativy a z archivu Muzea romské kultury v Brně po dobu dvou až tří hodin. Součástí akce bude také výstava vítězných prací regio-

nálních kol IV. ročníku soutěže pro školy Jom ha-šoa - Pomoc lidem v nouzi za účasti autorů prací.

Veřejné připomínky obětí se tradičně zúčastňují pamětníci holocaustu, významné osobnosti veřejného a kulturního života, představitelé židovských i romských organizací, organizací zabývajících se osvětou a vzděláváním v oblasti lidských práv a všichni ti, kterým památka obětí holocaustu není lhostejná. Účastníci akce mají možnost nahlédnout do pamětních knih obětí holocaustu a dalších tematických publikací.

Den holocaustu a hrdinství, hebrejsky „Jom ha-šoa ve ha-gvura“, je od roku 1951 oficiálním státním svátkem Státu Izrael, dnem, kdy se v Izraeli na dvě minuty zastavuje provoz a po celém světě se prostřednictvím občanských a náboženských obřadů vzpomíná na památku šesti milionů zavražděných Židů i na židovské hrdiny bojující proti nacistům. Cílem akce v ČR je připomenout společně ve veřejném prostoru židovské a romské oběti nacistické perzekuce, přizvat k aktivní účasti širokou veřejnost a podpořit diskusi o současném stavu lidských práv.

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

POKLADNA OTEVŘENA

Pondělí 14 - 17 hodin

Úterý - Pátek 10 - 13 | 14 - 17.30 hodin

Sobota 14 - 17 hodin

Před večerním představením až do 18.30 hodin.

KVĚTEN

3. 5. úterý 19 hod. mimo předplatné

Prokletí nefritového škorpióna > W. Allen, O. Sokol
Bláznivá komedie podle filmu W. Allena, v níž je nemotorný (ale 100% úspěšný) vyšetřovatel pojistných podvodů Briggs na podnikovém večírku zhypnotizován a aniž to tuší, páchá podvody, které pak za bdělého stavu vyšetřuje. A je nejen sám sobě na stopě, ale do hypnotických loupeží je zatažena i jeho na první pohled nepříjemná kolegyně, která ve skutečnosti zase tak nepříjemná není. V titulní allenovské roli roztržitého detektiva baví diváky oblíbený Bob Klepl.

Divadlo A. Dvořáka Příbram

4. 5. středa 19 hod. Divadelní klub SCAPINO

Jan Novák - John Bok - Joska Skalník

Mimořádné setkání tří mimořádných osobností.

6. 5. pátek 19 hod. skupina A

Mrtvé duše > N. V. Gogol, H. Burešová
Osobitá dramatizace slavného groteskního románu klasika ruské literatury. Zchudlý šlechtic Čičikov bohatne nákupem „papírově“ zemřelých nevolníků, za něž by jejich majitelé museli do příštího sčítání lidu platit daně. Na tyto „mrtvé duše“ totiž může Čičikov získat půjčku od státu. Michal Isteník získal za své ztvárnění Čičikova cenu Thálie 2015.

Městské divadlo Brno

10. 5. úterý 19 hod. mimo předplatné

Jakub Smolík, koncert s kapelou

Romantik s kytarou a idol mnoha srdcí.

12. 5. čtvrtek 19 hod. skupina C

Když se zhasne > R. Vencel, M. Doleželová

Lehce mrazivá komedie o vánočním večírku, který se promění v rozvodové bitevní pole...
Moravské divadlo Olomouc

15. 5. neděle 15 hod. skupina P pohádková

Pohádky ovčí babičky / D. Spanlangová

Večerníková tradice.

Divadlo Alfa Plzeň

17. 5. úterý 19 hod. Divadelní klub SCAPINO

Mikoláš Chadima & Radomil Uhlíř

Legenda české alternativní scény a herec, performer, básník.

Městské divadlo Brno



Mrtvé duše

N. V. Gogol, H. Burešová

6. 5.

19. 5. čtvrtek 19 hod. skupina E

Vynález zkázy / New generation > K. Hanzlík

Vernův svět ožívá a nikdy už nebude stejný! Vynález zkázy pohledem českého šikovatele Josefa Vimra. Sílená setkání v podivuhodné době plné převratných vynálezů. Zachráni kapitán Nemo svět? Nalezne Atlantidu, nebo dceru? Bláznivá crazy komedie, která láskyplně ctí zemanovské kouzlo vernovských světů a přitom se nebojí si z nich dělat „bezbřehou srandu“.

Divadlo Aqualung Praha

20. 5. pátek 19 hod. skupina B

Báthoryčka > J. Kákošová, M. Kákoš, H. Leško

Slavný příběh „krvavé hraběnky“ Alžběty Báthoryové se stal legendou. Nyní přichází do Kolína v muzikálovém zpracování těšínského divadla.

Těšínské divadlo Český Těšín

22. 5. neděle 14 hod. mimo předplatné

22. 5. neděle 16.30 hod. mimo předplatné

Jak s Máničkou šli všichni čerti > M. Kirschner

Jakou cenu za splnění marnivých přání musí Mánička zaplatit, když zajede za čerty do Dáblic?

Divadlo Spejbla a Hurvínka Praha

25. 5. středa 19 hod. mimo předplatné

Pavel Žalman Lohonka – 70 jar

Pavel Lohonka právem patří mezi české folkové legendy, kteří ovlivnili dnešní podobu české folkové scény. Koncert k jubileu 70. narozenin bude pro mnohé fanoušky opět něčím novým a neoposlouchaným, oslavenec mj. představí svou knihu 70 jar písní a povídaní. Příznivci Žalmanových písniček se také mohou těšit na další dlouho očekávané řadové album, nesoucí název Cestující muž.

26. 5. čtvrtek 19 hod. ARÉNA JEVIŠTĚ

David Evans (Memphis, USA)

autentické blues z mississippské delty

David Evans reprezentuje nejtradičnější domácké venkovské blues. Držitel prestižní ceny Grammy, bývalý spoluhráč Hammieho Nixona či Al Wilsona padesát let mapuje poslední pozůstatky bluesové tradice v mississippské Deltě. Pro tuzemské bluesové publikum představují jeho koncerty možnost poznat blues v té nejryzejší podobě.

27. 5. pátek 19 hod. skupina A

Dohazovačka > T. Wilder

Eliška Balzerová v hlavní roli skvělé komedie o ženě, která dokáže elegantně proplouvat životem i společností, přestože má hluboko do kapsy. Příběh Dolly Leviové z Londýna 19. století se stal předlohou pro slavný muzikál „Hello, Dolly!“.

Hrají: E. Balzerová, M. Doležalová, I. Pazderková

Divadlo Na Fidlovačce Praha

ČERVEN

9. 6. čtvrtek 19 hod. ARÉNA JEVIŠTĚ

Chris Bergson Trio (USA/CZ) - Mr. Blues

Newyorský kytarista a zpěvák Chris Bergson se etabloval na americké bluesové scéně jako jeden z nejinvenčnějších skladatelů v historii moderního blues. V únoru 2015 byl zvolen do newyorské bluesové síně slávy jako „Mistr Blues“. Vytváří vlastní originální směs blues, dřevních roots music kořenů a soulu. Sdílel pódium s takovými veličinami jako jsou B.B. King, Norah Jones, John Hammond... a další.

Ch. Bergson – kytary, zpěv, **L. Kytar** – baskytara a kontrabas, **T. Hobzek** – bicí a perkuse

14. 6. úterý 19 hod. mimo předplatné

Olympic Tour 2016

Jedinečný koncert nestárnoucí rockové legendy české hudební scény. Za půlstoletí své existence vydala kapela více než 70 alb, získala 3 Zlaté a 3 České slavíky. Dějiny Olympiku jsou fakticky dějinami české rockové hudby.

Petr Janda – kytara, **Milan Broum** – baskytara, **Jiří Valenta** – klávesy, **Martin Vajgl** – bicí.

21. 6. úterý 19 hod. ARÉNA JEVIŠTĚ

Johnny Mastro & Mama's Boys (USA) blues/rock

Johnny Mastro s kapelou Mama's Boys patří k uznávaným americkým kapelám s velmi originálním zvukem - „...takové blues jste ještě neslyšeli, silný, těžký a bluesový „ - MidWestRecord recenze. Za sebou mají 11 alb, bezpočet festivalových vystoupení, více než 30 evropských turné, záznam koncertu pro BBC v Londýně či německém rozhlasu v Brémách...

Johnny Mastro - harmonica/vocals, **Smokehouse Brown** - guitar/slide, **Dean Zuccherro** – bass, **Rob Lee** nebo **Christophe Gaillot** – drums

22. 6. středa 19 hod. Divadelní klub SCAPINO

Dáša Vokatá & Oldřich Kaiser

Spojení, které překvapilo, nadchlo a dodnes slaví úspěch.

změna programu vyhrazena

www.divadlokolin.cz

GALERIE
MĚSTA
KOLÍNA

Otevřeno: úterý - pátek 10 - 13 • 14 - 17 hodin
sobota 14 - 17 hodin

MARTIN SALAJKA / obrazy

*30. 3. 1981, Uherské Hradiště

13. 4. - 25. 6. 2016

Kolínské kulturní a sportovní akce - květen 2016

15. 9. – 29. 5. 2016	Regionální muzeum v Kolíně	Objevy pod pyramidami Výzkumy Českého egyptologického ústavu FF UK v Egyptě a Súdánu, 17 h.
15. 3. – 31. 5. 2016	Restaurant & Café bar Eden, Pražská ul.	Jsem žena Fotografická výstava Hany Morové
18. 3. – 31. 10. 2016	Městská knihovna Kolín	Literární soutěž Macharovo pero 2016 1. ročník literární soutěže
7. 4. - 11. 5. 2016	Městská knihovna Kolín	Výstava fotografické soutěže 2016
13. 4. - 25. 6. 2016	Galerie města Kolína	Výstava MARTIN SALAJKA – obrazy
1. 5. 2016, neděle	Masarykův most v Kolíně	Dětský den s Českou baštou a finále Polabské výškařské Tour , 10.30 h.
1. 5. 2016, neděle	letišť Kolín	Pohár města Kolína v akrobacii kluzáků 5. ročník soutěže pro začínající akrobaty, 9:30 h.
1. 5. 2016, neděle	sportovní hala Bios, Kolín 4	Turnaj v pétanque - cena Kolína , 9 h.
1. 5. 2016, neděle	atletický stadion v Borkách	Polabské závody , 9 h.
1. 5. 2016, neděle	Klub přátel Františka Kmocha	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké Hraje F.O.T., 14 h.
3. 5. 2016, úterý	MSD – sál	Nezmaři a Kolínská filharmonie - Symfonické folkaření , 19:30h.
5. 5. 2016, čtvrtek	Karlovo náměstí	Jom ha šoa - připomínka obětí nacistické genocidy žáci a studenti kolínských škol a široká veřejnost budou číst jména obětí, 14 h.
7. 5. 2016, sobota	atletický stadion	Krajské přebory v atletice mladšího a staršího žactva , 10 h.
7. 5. 2016, sobota	Medvědí louka u STAPU	OREGON dětem aneb budeme si hrát Tradiční celodenní akce pro děti. Zábava, hry, soutěže., 13 h.
7. 5. 2016, sobota	Městský společenský dům	Noty na pomoc - tradiční benefiční festival, 18 h.
8. 5. 2016, neděle	Karlovo náměstí, Kmochoův ostrov	Den záchranářů v Kolíně 20. ročník přehlídky Integrovaného záchranného systému v Kolíně, od 8 h.
10. 5. 2016, úterý	synagoga	Wihanovo kvarteto (Leoš Čepický – housle, Jan Schulmeister – housle, Jiří Žigmund – viola, Aleš Kašpařík – violoncello), 19 h.
10. 5. 2016, úterý	Karlovo náměstí	Nechte si zdarma zkontrolovat znaménka Preventivní akce České průmyslové zdravotní pojišťovny, 9 h.
11. 5. 2016, středa	Základní škola Kolín II, Kmochova 943	Přijímací zkoušky do 6. třídy s rozšířenou výukou matematiky a přírodovědných předmětů , 10 h.
13.-14. 5. 2016	Městská knihovna, státní okresní archiv, synagoga, CEROP, chrám sv. Bartoloměje	Karel IV. Oslavy výročí 700 let narození, 15 h.
13.-14. 5. 2016	Městský společenský dům, Kutnohorská ul.	Southern Rock & Blues Kolín 2016 Hudební festival, 18 h.
15. 5. 2016, neděle	hala Spojů	Czech open 2016 Otevřené mistrovství ČR v taekwondo WTF, 9 h.
15. 5. 2016, neděle	Kmochoův ostrov – amfiteátr	Cyklotour Kolín 2016 #2 „Jarní - sejdem se na ostrově“ , 9 h.
15. 5. 2016, neděle	atletický stadion v Borkách	Kolín – Velký Osek – Kolín (půlmaratón) , 10 h.
15. 5. 2016, neděle	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké Hraje Přívoranka, Klub přátel Františka Kmocha, 14 h.
17. 5. 2016, úterý	DDM Kolín	Prima prvňák - soutěž pro děti, které navštěvují ve šk. r. 2015/16 na Kolínsku 1. roč. ZŠ, 16 h.
18. 5. 2016, středa	atletický stadion v Borkách	Krajské finále STČ kraje ve Štafetovém poháru , 9 h.
21. 5. 2016, sobota	Městský společenský dům	Mistrovství ČR v řešení křížovek a hádanek
21. 5. 2016, sobota	kolínská jízdárna	Meč a koruna 700 let výročí narození Karla IV.
23. 5. 2016, pondělí	podnikatelský inkubátor kolínský zámek - CEROP Kolín	XI. zasedání Zastupitelstva města Kolína , 15 h.
23. 5. 2016, pondělí	Městské divadlo Kolín	Benefiční večer pro Josefa 3. ročník, výtěžek bude věnován na podporu Domova sv. Josefa v Žirči, 19 h.
28. 5. 2016, sobota	atletický stadion v Borkách	2. kolo I. ligy mužů a žen , 9 h.
29. 5. 2016, neděle	Zámecká	Nedělní taneční odpoledne na Zámecké Hraje Sendražanka, Klub přátel Františka Kmocha, 14 h.

Podrobné informace o kulturních a sportovních akcích na: www.mukolin.cz nebo v Městském informačním centru Na Hradbách 157, <http://www.infocentrum-kolin.cz/>, tel.: +420 321 712 021, mob.: +420 774 138 197, e-mail: mic@mukolin.cz, www.infocentrum-kolin.cz, Fb: www.facebook.com/infocentrumkolin



**Kolín – evropské město
dechové hudby**

**53. ročník
mezinárodního festivalu
dechových orchestrů**

**Kmochův
Kolín**

**Program festivalu
10.–12. června 2016**

Čtvrtek 9. 6. 2016

CHRÁM SV. BARTOLOMĚJE

16.30–20.00 **Otevřená ulice otvírá Kmochův Kolín.**

Fotogalerie na šňůře, pouliční hudba – Cimbálová muzika Michala Horská. Dobré jídlo a pití, zábava pro děti, radost, setkání – Žijeme Kmochovým Kolínem.

PRŮVOD MĚSTEM, V. RAKUŠAN

16.00–17.45 **Prohlídka města s výkladem**

Procházka po historických památkách města Kolína s výkladem starosty. Sraz v 15.50 h před radnicí. Zakončení u chrámu sv. Bartoloměje.

REGIONÁLNÍ MUZEUM V KOLÍNĚ

16.30–20.00 **Výstava „Tváře z minulosti“**

Portréty z 19. a 20. století ze sbírek Regionálního muzea v Kolíně. Vstupné zdarma po dobu konání Otevřené ulice. Tvůrčí dílny pro děti.



Pátek 10. 6. 2016

KARLOVO NÁMĚSTÍ – MODRÉ PÓDIUM

MODERUJE V. FRIDRICH

15:30–16.10 **Blasorchester Greifswald** (Německo)

17.00–17.10 **Slavnostní zahájení festivalu**

17.10–18.20 **Dechový orchestr ZUŠ F. Kmocha Kolín + Velký dechový orchestr Kolín – Dolní Chvatliny**

19.30–20.15 **Harmonie 1872 Kolín**

21.00–22.20 **Kolínský Big Band + Barbora Poláková a Vasil Fridrich**

23.00–24.00 **Kumpanovi muzikanti**

24.00–00.30 **Čechomor**

00.30–01.00 **Čechomor + Kumpanovi muzikanti**

KARLOVO NÁMĚSTÍ – BÍLÉ PÓDIUM

MODERUJE V. FRIDRICH

16.15–16.55 **Jungmusik KRT Kilchberg** (Švýcarsko)

18.25–19.25 **Dechová hudba Křídlovanka**

20.20–20.55 **Cimbálová muzika Michala Horská** (I. část)

22.20–22.45 **Cimbálová muzika Michala Horská** (II. část)

PRÁCHOVNA, MODERUJE P. KÁRNÍK

14.30–16.00 **Pasování panošů**

Pasování předškoláků na panoše Družiny kolínských draků, provede skupina historického šermu Páni z Kolína. Hraje Tetovanka.

KINO 99

Kdyby ty muziky nebyly aneb Generace se mění, hudba zůstává

08.30–09.30 **Filmové představení pro nejmenší. Vystoupení žáků ZUŠ**

10.30–11.30 **F. Kmocha Kolín a mažoretek Srdíčko Kolín.**

15.30–16.50 **M. Forman / Konkurs, Kdyby ty muziky nebyly.**
Promítání pro veřejnost.

CHRÁM SV. BARTOLOMĚJE, MODERUJE V. RAKUŠAN

Páteční Nocturno

Vstupné dobrovolné. Věnováno na opravu chrámu.

19.30–20.15 **ARCHI Kolín**

20.30–21.40 **Vojenská hudba Olomouc**

Sobota 11. 6. 2016

DOMOV PRO SENIORY KOLÍN

10.30–11.15 Harmonie 1872 Kolín

KARLOVO NÁMĚSTÍ – MODRÉ PÓDIUM

MODERUJE V. FRIDRICH

08.30–09.25	Zkouška mažoretok na monstrokcert
09.30–10.15	Croswitzer Blasmusikanten (Německo)
11.10–11.55	Dechový orchestr mladých ZUŠ Chotěboř
12.50–13.30	Banda musicale di San Lorenzo e Dorsino (Itálie)
14.20–15.20	Moderovaný příchod průvodu na Karlovo náměstí
15.20–15.30	Slavnostní přivítání účastníků festivalu
15.30–16.15	Harmonie Šternberk
17.10–17.55	Dechový orchestr ZUŠ Vimperk
18.45–19.30	Dechový orchestr mladých ZUŠ Jeseník
20.25–21.10	Bojnická kapela (Slovensko)
22.30–23.30	Marie Rottrová se skupinou Neřež
00.40–01.45	Sto zvířat

KARLOVO NÁMĚSTÍ – BÍLÉ PÓDIUM

MODERUJE V. FRIDRICH

10.20–11.05	Dechový orchestr ZUŠ J. N. Filčíka Chrast
12.00–12.45	Dechový orchestr města Hradce Králové
13.35–14.10	The Rebel Pipers – Pipes and Drums skotský dudácký band
16.20–17.05	Vojenská hudba Olomouc
18.00–18.45	Dechový orchestr Haná Přerov
19.35–20.20	Dechová harmonie Letohrad
21.15–22.20	Sedmikráska
23.35–00.35	Kolíňanka + J. Kalina, J. Říha, P. Pekař Štolba, L. Šenková

CHRÁM SV. BARTOLOMĚJE, MODERUJE M. KAŠPAR

Sobotní Nocturno	
20.00–21.20	Městská hudba F. Kmocha Kolín – Pavel Staněk, Missa Lyrica

ZÁMECKÁ DDM KOLÍN

17.30–19.30	Hradečanka
-------------	------------

SYNAGOGA, MODERUJE V. DRDOVÁ

16.30–16.50	Blok ZUŠ Kolín
17.00–17.20	Diana Hladíková s hosty
17.30–17.50	Visione Quartet
18.00–18.30	Lucie Rapčáková
18.30–19.00	QUANDO Canciones Sefardí
19.00–20.00	Aida Mujačić
20.00–21.00	Mackie Messer Klezmer Band

KOLÍNSKÝ CENTRÁLNÍ HŘBITOV

13.00	Pietní akt – odjezd autobusů pro veřejnost ve 12.40 h z náměstí, roh Karlova náměstí a Kouřimské ulice
-------	--

VODNÍ SVĚT KOLÍN

14.00	Průvod městem Velký průvod městem s účastí všech účinkujících a hostů.
-------	---

KUTNÁ HORA – PALACKÉHO NÁMĚSTÍ

09.15–09.55	Blasorchester Greifswald (Německo)
10.00–10.40	Banda musicale di San Lorenzo e Dorsino (Itálie)
10.45–11.30	Jungmusik KRT Kilchberg (Švýcarsko)

Neděle 12. 6. 2016

KARLOVO NÁMĚSTÍ – MODRÉ PÓDIUM

MODERUJE V. FRIDRICH

08.00–11.15	Zkouška na monstrokcert
11.30–12.45	Show mažoretok
Monstrokcert s hosty Davidem Gránským a Evou Burešovou	
14.00–14.40	Blok A Harmonie Šternberk, DO ZUŠ mladých Chotěboř, DO mladých ZUŠ Jeseník, Dechová harmonie Letohrad
14.55–15.35	Blok B MhFK Kolín, DO ZUŠ J. N. Filčíka Chrast, DO ZUŠ Vimperk, DO Haná Přerov, DO města Hradce Králové
15.40–15.55	Finále s Františkem Kmochem

KARLOVO NÁMĚSTÍ – BÍLÉ PÓDIUM

MODERUJE V. FRIDRICH

12.50–13.40	Godbeno društvo Nabrežina (Itálie)
16.00–17.00	No Strings Orchestra



DOPROVODNÉ AKCE:

Kmochova padesátka / TJ Sokol Kolín / sobota 11. 6.
6. mezinárodní festival běhu – www.kolinska14.cz / sobota 11. 6.
Výstava kaktusů / DDM Kolín Zámecká
Synagoga – OM Chanting, meditační zpívání pro všechny. Pá 10. 6. od 19.00 h
Synagoga – stálá expozice „Žili tu s námi“.
Práčovna / otevřena v sobotu 11. 6. 10.00–14.00 h
Rozhledna vodárna / otevírací doba Út–Ne 9.00–18.00 h
Galerie města Kolína – Martin Salajka, obrazy. Út–Pá 10.00–13.00, 14.00–17.00, So 14.00–17.00 h
Městské divadlo Kolín, Studiová scéna Pod točnou – Stanislav Pokorný, profil tvorby. / St–Pá 17.00–23.00, So 14.00–23.00 h

změna programu vyhrazena

Vstupné: 250 Kč na místě / 200 Kč v předprodeji
Prodejní místa: infocentra Kolín, Kutná Hora, Poděbrady, Čáslav, Český Brod...

Vstupenky můžete zakoupit též on-line na www.ticketportal.cz

www.facebook.com/kmochuvkolín

www.kmochuvkolín.cz



KINO 99 KOLÍN



sledujte:

kino.kolin.cz

DATUM	DEN	VELKÝ SÁL 15:00	VELKÝ SÁL 17:00	MALÝ SÁL 17:30	VELKÝ SÁL 19:30	MALÝ SÁL 20:00
		MALÝ SÁL 15:15				
1.5.	neděle		Bella a Sebastian 2: Dobrodružství...	Ani ve snu!	Jak se zbavit nevěsty	Boj
2.5.	pondělí	BABYBIO - Velký sál 9:30 hodin - PROMÍTÁNÍ PRO MAMINKY (TATÍNKY) - Dvojnici				
					Jak básníci čekají na zázrak	Trabantem do posl. dechu
3.5.	úterý	SENIORBIO - Velký sál 9:30 hodin - PROMÍTÁNÍ PRO SENIORY - Dvojnici				
					Jak básníci čekají na zázrak	Trabantem do posl. dechu
4.5.	středa				Jak básníci čekají na zázrak	Trabantem do posl. dechu
5.5.	čtvrtek		Captain America: Občanská válka titl.	Kung Fu Panda 3	Jak přežít single	Belmondo
6.5.	pátek		Captain America: Občanská válka titl.	Kung Fu Panda 3	Jak přežít single	Nebe a led
7.5.	sobota	Bella a Sebastian 2: Dobrodružství pokračuje O mašince	Captain America: Občanská válka dab.	Kung Fu Panda 3	Jak přežít single	Nebe a led
8.5.	neděle		Captain America: Občanská válka dab.	Pavarotti zpívá Verdiho Requiem	Jak přežít single	Teorie tygra
9.5.	pondělí				Čistič	Teorie tygra
10.5.	úterý	SENIORBIO - Velký sál 13:30 hodin - PROMÍTÁNÍ PRO SENIORY - Trabantem do posledního dechu				
					Čistič	Teorie tygra
11.5.	středa				Padesátka	Teorie tygra
12.5.	čtvrtek		Angry Birds ve filmu	Kluk ve světě příšer	Padesátka	Lagerfeld
13.5.	pátek		Angry Birds ve filmu	Kluk ve světě příšer	Batman vs. Superman titl.	Vojtěch
14.5.	sobota	Angry Birds ve filmu Krtkova dobrodružství 4	Angry Birds ve filmu	Sousedí 2	Batman vs. Superman dab.	Ani ve snu!
15.5.	neděle		Angry Birds ve filmu	Sousedí 2	Batman vs. Sup... dab.	Ani ve snu!
16.5.	pondělí				Revenant Zmrtvýchvstání	Lída Baarová
17.5.	úterý				Revenant Zmrtvýchvstání	Lída Baarová
18.5.	středa				Revenant Zmrtvýchvstání	Zkáza krásou
19.5.	čtvrtek		X - Men: Apokal... dab.	Až na severní pól	Svátek matek	Girl Power
20.5.	pátek		X - Men: Apokal... dab.	Až na severní pól	Svátek matek	Tajemství Divadla Sklep aneb... (účast člena/ů)
21.5.	sobota	Robinson Crusoe: Na ostrově zvířátek Splněná přání	X - Men: Apokalypsa titl.	Zootropolis: Město zvířat	Svátek matek	Návštěvníci 3: Revoluce
22.5.	neděle		X - Men: Apokalypsa titl.	Zootropolis: Město zvířat	Svátek matek	Návštěvníci 3: Revoluce
23.5.	pondělí				Jak se zbavit nevěsty	Já, Olga Hepnarová
24.5.	úterý				Jak se zbavit nevěsty	Já, Olga Hepnarová
25.5.	středa				Jak se zbavit nevěsty	Já, Olga Hepnarová
26.5.	čtvrtek		Alenka v říši divů: za zrcadlem	Mikrob a Gasoil	Dcera čarodějky	Mia Madre
27.5.	pátek		Alenka v říši divů: za zrcadlem	Mikrob a Gasoil	Dcera čarodějky	Maggie má plán
28.5.	sobota	Pat a mat ve filmu Krtkova dobrodružství 5	Alenka v říši divů: Za ...	Bohové Egypta	Dcera čarodějky	Maggie má plán
29.5.	neděle		Alenka v říši divů: Za...	Bohové Egypta	Dcera čarodějky	Maggie má plán
30.5.	pondělí				Jako z filmu	Road Movie
31.5.	úterý				Jako z filmu	Road Movie
VYSVĚTLIVKY:		ČESKÝ FILM	MIMOŘÁDNÁ PROJEKCE	3D PROJEKCE - NUTNÉ ZAKOUPIT BRÝLE	PROJEKCE ZVÝHODNĚNÁ CENOU	PROJEKCE PRO NEJMENŠÍ OD 15:15 MALÝ SÁL

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK V KANCELÁŘI MSK V BUDOVE KINA (VCHOD Z PARKOVIŠTĚ)
PO-PA 12.00-15.00 HODIN. PRODEJ VSTUPENEK HODINU PŘED ZAČÁTKEM PŘEDSTAVENÍ
V KINĚ. TEL.: 321 720 730. REZERVACE VSTUPENEK NA: kino.kolin.cz
ZMĚNA PROGRAMU VYHRÁŽENA

<http://www.facebook.com/kino99kolin>
kino.kolin.cz

VELKÝ SÁL JE OZVUČEN 5-KANÁLOVÝM DIGITÁLNÍM SYSTÉMEM
MALÝ SÁL JE OZVUČEN SYSTÉMEM DOLBY STEREO SURROUND

Česká muzika, ta vždy pěkně hrála

Slova Františka Kmocha z pochodu Česká muzika platí samozřejmě i v přítomném čase. Potvrdil to „zvací“ koncert na 53. ročník festivalu Kmochův Kolín, který se uskutečnil 1. dubna v Městském společenském domě. Oba zúčastněné orchestry – Městská hudba Františka Kmocha i DO Základní umělecké školy předvedly skvělý výkon v tradičním dechovém rytmu i v moderním pojetí našich a světových melodií. Zásahu na tom měli jistě všichni tři dirigenti – Miloslav Bulín, Jiří Vojtěch a Lukáš Bořek, obzvláště pak jejich aranže hravých skladeb, v kterých mohli muzikanti ukázat, co umí. A umí opravdu hodně! Ti zkušeni i ti mladí, jichž byla tentokrát většina, což je obzvláště potěšující. Ale nejen orchestry se představily návštěvníkům, kteří zcela zaplnili velký sál MSD! Vynikající výkon odvedly pěvecké sbory Gymnázia Kolín, ZŠ Lipanská a Základní umělecké školy Františka Kmocha. Jejich vedoucí – Eliška Tesařová a Lenka Dvorníková s dcerou Lenkou měly právem ze svých svěřenců radost. Opomenout nelze sólisty, z nichž někteří se představili s dechovými orchestry poprvé: Eliška Tesařová, sólistka Kolínského Big Bandu, Jan Hájek, který zpěv studuje, saxofonisté – zkušený Lukáš Bořek a teprve šestnáctiletý Lukáš Urbánek si vyslou-



žili dlouhý potlesk. K dechovým orchestrům a také ke Kmochovu Kolínu už jaksí zákonitě patří mažoretky. Nechyběly ani tentokrát. Nejznámější kolínská taneční skupina Srdíčko Jarmily Pavlíčkové předvedla i svůj dorost, líbily se i mažoretky TS Berušky z Řičan. Pochvala patří moderátorům koncertu, kterými tentokrát byli osobně starosta města Vít Raku-

šan se svým zástupcem Michaelem Kašparem. Jejich zasvěcené informace a příjemný slovní projev jistě naladily přítomné k tomu, aby se už teď těšili na blížící se festival. Nelze než všem poděkovat a dodat: František Kmoch by měl radost!

Hana Zrůstová/foto Zdeněk Hejduk

Klub přátel Fr. Kmocha informuje a zve

Posledním měsícem nedělních tanečních odpolední na Zámecké v první polovině letošního roku je květen. Na Zámecké se tentokrát začne už v první květnový den Prvomájovou veselící. Všechny, kteří se chtějí na 1. máje pobavit, zve výbor KPFK a spolu s ním i hudební skupina s tak trochu tajemným názvem F. O. T. Zkratka znamená Film Opereta Taneční hudba. Vedoucím skupiny je Miroslav Kysilka, člen KPFK a také autor „hymny“ klubu s názvem „Zámecká“, kterou si pravidelní návštěvníci akcí KPFK s hrajícími orchestry a se zpěváky vždy rádi zazpívají. Název hudební skupiny samozřejmě neznamená, že by se na zábavě nehrály lidové písničky. Mirek Kysilka jich má v repertoáru nespočet!

Dechový orchestr PŘÍVORANKA je až z Mělnicka. V Kolíně na Zámecké hrál poprvé před několika lety v rámci festivalu KK a tak se mu u nás zalíbilo, že se sem každoročně na jedno nedělní taneční odpoledne vrací. Kapelníkem je Miloš Valenta, který s orchestrem nacvičil mj. i naši „Zámeckou“. Tu si v neděli 15. května přijede zazpívat i profesionální zpěvačka Jarmila Luňáčková. Mnozí pamětníci ze Zámecké ji slyšeli a viděli nejen s Přívorankou,

ale třeba se Staropražskými heligonkáři, s kterými ráda vystupuje.

Rozloučení s první polovinou sezóny si jistě nenechají v neděli 29. května ujít četní pří-



znivci nejoblíbenější kapely hrající pro Klub přátel Františka Kmocha - SENDRAŽANKY. Petr Slavík, Vašek Čábelka i ostatní členové orchestru už se na Zámeckou těší a na jejich písničky, hrané a zpívané přímo od srdce, se zase těší všichni, kteří se na Zámeckou chodí už více než dvacet let bavit.

Přijďte i vy, nebudete litovat!

Hana Zrůstová/foto Zdeněk Hejduk

Kolínská historická bitva na téma Karel IV.

Zveme všechny milovníky historie na kolínskou jízdárnu, kde se v sobotu 21. května uskuteční další, již 21. ročník kolínských historických bitev. Akce bude tradičně zahájena v 11 hod. průvodem kostýmovaných účinkujících na Karlovo náměstí. Zde proběhnou rytířské turnaje pro potěchu panovníka i přihlížejících diváků. Po poledni se otevře historické tržiště s rozličným sortimentem přímo na jízdárně, kde v 15 hodin vypukne rekonstrukce historické bitvy z časů středověku.

Rok 2016 je rokem velkých výročí. Tím nejvýznamnějším je 700 let od narození českého krále a římského císaře Karla IV. Uplyne také 670 let od jeho volby římským králem, od vzniku svatováclavské koruny a od bitvy u Kresčaku, kde padl Karlův otec, král Jan Lucemburský. Všechna tato výročí si připomeneme právě na kolínské jízdárně při akci „Meč a koruna“. Hlavním partnerem této akce je již tradičně město Kolín. Děkujeme návštěvníkům, divákům a vůbec všem, kteří nám již 25 let zachovávají svou přízeň.

Miroslav Horáček, Skupina historického šermu a dobové hudby Páni z Kolína

www.panizkolina.cz

František (Frank) Daniel

14. 4. 1926 Kolín

28. 2. 191996 Palm Springs (Kalifornie, USA)

Budoucí filmový a televizní scenárista, dramaturg, režisér, producent a zejména filmový pedagog František Daniel se narodil v rodině Josefa a Marie Danielových. Otec Josef byl topičem u železnice a pocházel z Kut-



né Hory. Matka Marie, rozená Slezáková, se narodila v Pučerech. František měl dva bratry a všichni tři dospěli ve výrazné osobnosti. Starší Ladislav Daniel (1922-2015) se vypracoval ve výtečného hudebního pedagoga a byl také aktivním hudebníkem. Nejmladší z bratrů Josef Daniel (1928-1986) se stal dirigentem Ostravského symfonického orchestru, resp. Státní filharmonie Ostrava.

Rodinu na počátku roku 1934 postihla smrt otce Josefa. Matka Marie musela obstarávat obživu dětem jako trhovkyně. I s pomocí příbuzných se jí přesto podařilo, že sourozenci získali patřičné vzdělání. František Daniel zakončil obecnou školu v roce 1937 a pak do roku 1943 studoval na kolínském gymnáziu. Poté dokončil středoškolské vzdělání a v letech 1946-1949 absolvoval dramaturgii na pražské FAMU a v letech 1949-1953 Všesvazový filmový institut v Moskvě. Získal odpovídající odborné vzdělání a také navázal mnohá přátelství, jež později záročil při své práci. Pro ideologizované poměry socialistické kultury měl navíc i dobrý kádrový profil, což mu napomohlo při uplatnění se v profesi dramaturga.

Nejdříve byl zaměstnán v Československé televizi, která začala pravidelně vysílat, a záhy vedl její literárně-dramatické vysílání (1953-1955). Potom byl dramaturgem tvůrčí skupiny Feix-Daniel Československého státního filmu (1955-1959) a od roku 1960 dramaturgem Filmového studia Barrandov. Spolupodílel se na výrobě několika desítek československých filmů, mezi nimiž je nejznámější Oscarem oceněný snímek „Obchod na korze“ (1965, producent) nebo populární komedie „Kam čert nemůže“ (1959, scénárista). Režiroval také filmy „Hledá se táta“ (1961) a „Letos v září“ (1963).

Asi od roku 1954 vyučoval na pražské FAMU, kde v letech 1967-1968 zastával funkci děkana. Pražská FAMU, díky věhlasu čs. filmové

tvorby 60. let, poutala zájem zahraničních odborníků. Když se po 21. srpnu 1968 začal chystat nástup normalizace, Daniel se roz-



hodl emigrovat. Využil svého renomé filmového pedagoga a odešel roku 1969 do Spojených států. Zaujal místo prvního ředitele Amerického filmového institutu v Los Angeles, pro který vypracoval vzdělávací program. V roce 1978 jej Miloš Forman přizval na Columbia University Film School do New Yorku. 1981, poté co Robert Redford založil festival nezávislého filmu Sundance Institute, se na deset let stal jeho uměleckým ředitelem. Působil např. i jako odborný poradce Rockefellerovy nadace (konzultant Davida Rockefellera), byl členem Americké akademie filmových umění a věd i Americké televizní akademie umění a věd.

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

ČR – SOA V PRAZE – STÁTNÍ OKRESNÍ ARCHIV KOLÍN

si Vás dovoluje pozvat na

**Archivní setkání
v předvečer sedmistého výročí
narození císaře Karla IV.**



13. květen 2016



Zahradní 278, Kolín IV



výstava 17:00 – 20:00 hod.



beseda 18:00 hod.

Kolowratové

Se starým českým panským rodem Kolowratů se na Kolínsku setkáváme jako s majiteli panství (Radovesnice I) nebo jako s vojáky na bitvě u Křečhoře. Pro siláka Jana Žehrovského z Kolowrat se Kolín stal místem posledního odpočinku.

První písemná zpráva o pánech z Kolowrat pochází z konce 13. století. Jejich kořeny nalezneme v obci Kolovraty u Prahy. První lépe známou osobností tohoto rodu je Albrecht z Kolowrat (†1391). Když se v červnu 1355 vracel římský císař a český král Karel IV. z korunovace v Římě, byl spiklenci přepaden v Pise a pan Albrecht se stal jedním z jeho zachránců. Měl důvěru panovníka a v době jeho nepřítomnosti v zemi byl jmenován „hejtmanem a správcem Čech“.

Albrechtovi synové a vnuci založili sedm rodových větví, které se často ještě dále dělily. Proto Kolowratové patří mezi naše nejrozvětvenější rody. Hlavní rodové větve jsou: Libštejnští z Kolowrat, Krakowští z Kolowrat (tato větev jako jediná žije dosud), Bezdrůžičtí z Kolowrat a Novohradští z Kolowrat.

Z větve Libštejnských připomeňme Hanuše II. (†1483), který se po smrti manželky vydal na církevní dráhu. V kapli svého hradu Zbiroh 29. srpna 1469 vyhlásil nad Jiřím z Poděbrad papežskou exkomunikaci z církve. Jediný Hanušův syn Albrecht II. (1463-1510) patřil mezi nejvýznamnější politiky své doby. V letech 1503-1510 zastával úřad nejvyššího kancléře Království českého.

Jeho prasynovec Jan (1550-1616) byl nejvyšším podkoním arcivévody Ferdinanda Tyrolského. Za manželku si vzal bohatou svobodnou paní Kateřinu von Boymund und Bayersberg (1562-1618), dvorní dámu Filipiny Welskové, nerovnorodé manželky arcivévody (proto byl jejich sňatek na zámku v Březnici dlouho utajen).

Z tzv. starší větve (rychnovské) Libštejnských z Kolowrat pocházel hrabě František Karel I. (1620-1700), který se v roce 1658 zasloužil o zvolení Leopolda I. císařem. Za to byl ve stejném roce povýšen do říšského hraběcího stavu. V letech 1667-1700 byl zemským hejtmanem na Moravě. Tuto jeho funkci připomíná známý ceremoniální meč, který je vystaven na zámku v Rychnově nad Kněžnou.

Z větve Libštejnských pocházelo mnoho dalších diplomatů a vojevůdců. Např. hrabě Ferdinand Ludvík (1621-1692) byl maltézským rytířem, velitelem řádového loďstva na Maltě

(bojovalo s Turky a piráty) a od roku 1670 velkopřevorem českým.

Tato rodová větev vymřela hrabětem Františkem Antonínem (1778 -1861), který byl v letech 1811-1826 nejvyšším purkrabím pražským. Císař František I. ho v roce 1826 jmenoval státním a konferenčním ministrem, aby



Boží muka u Lošan dal postavit polní maršál hrabě Emanuel Václav Kolowrat Krakowský. Jeho vzdálený synovec rytmistr Filip hrabě Krakowský z Kolowrat padl v bitvě u Kolína (18. 6. 1757).

oslabil pozici kancléře Metternicha.

Ministr Kolowrat účinně podporoval rozvoj železnic, průmyslu a obchodu. Po vypuknutí revoluce ve Vídni v březnu 1848 se stal prvním ústavním premiérem Rakouska. Společně s Kašparem hrabětem Šternberkem podporoval založení Národního muzea v Praze. Muzeu odkázal svou knihovnu o 35 000 svazcích.



Zámek v Radovesnicích I byl v době bitvy u Kolína poškozen. Tehdy patřil nejvyššímu purkrabímu v Čechách hraběti Filipovi Krakowskému z Kolowrat (1686-1773).

Z méně významné rodové větve Žehrovských pocházel Jan Žehrovský z Kolowrat (asi 1434-1473). Byl velmi urostlý a dokonce byl tehdy pro svou tělesnou výšku přirovnáván k obrům (jeho kostra ukazuje, že měřil okolo 170 cm). Všude na cestě po západní Evropě (jak se píše v knize Aloise Jiráka „Z Čech až na konec světa“) budil obdiv na rytířských turnajích.



Náhrobek siláka Jana Žehrovského z Kolowrat najde-me v chrámu sv. Bartoloměje v Kolíně

V únoru 1467 se Jan Žehrovský stal plnomocníkem královské komory v Kolíně. V roce 1473 bránil město proti Uhrům a po jejich odchodu se pravděpodobně nakazil cholerou a zemřel. Pohřben byl v chrámu svatého Bartoloměje v Kolíně, kde se nachází jeho náhrobek.

Z dalších osobností rodu nesmíme zapomenout na dva Kolowraty, kteří bojovali v červnu 1757 v bitvě u Kolína. Hrabě Emanuel Václav (1700-1769) byl generálem jízdy a velkopřevorem řádu maltézských rytířů v Čechách. V roce 1738 byl jmenován viceadmirálem maltézského řádového loďstva a byl těžce raněn v bojích s Turky. Dne 18. června 1757 se vyznamenal v bitvě u Kolína jako velitel dragounského pluku č. 17 „Kolowrat“.

V bitvě padl jeho vzdálený synovec rytmistr Filip hrabě Kolowrat Krakowský (1732-1757), kterého podle legendy připomínají nedávno opravená boží muka u Lošan. Pravděpodobně je ale na místě původního kříže postavil polní maršál Emanuel Václav hrabě Kolowrat Krakowský jako poděkování za to, že bitvu u Kolína přežil.

Při bitvě u Kolína byl poškozen zámek v Radovesnicích I u Kolína, jehož majitelem byl hrabě Filip Krakowský z Kolowrat (1686-1773). Hrabě byl královským místodržícím a nejvyšším purkrabím v Čechách.

Památné stromy Kolínska-Lípa Semanských



Na stavební parcele číslo 11/1, v katastrálním území Bečváry, roste na dvoře u rodinného domu čp. 117 památná lípa malolistá (*Tilia cordata* Mill.) vyhlášená v roce 2010 pod názvem „Lípa Semanských“ rozhodnutím MěÚ

Kolín, Odboru životního prostředí a zemědělství, pod č.j.: OZPZ 1247/09-24857/10-Sr. V Ústředním seznamu ochrany přírody je lípa evidována pod kódem 105604. Ochranné pásmo lípy bylo základní, tedy tvar kruhu o poloměru desetinásobku průměru kmene měřeného ve výši 130 cm nad zemí. Obvod kmene byl v roce 2014 237 cm, výška stromu 20 metrů, výška a šířka koruny pak 18 m, resp. 14 m.

Podle sdělení vnuka současné majitelky stromu byla lípa vysazena v roce 1910 na počest narození Růženy Semanské, sestry sedláka Josefa Semanského z Bečvár. Mladá lípa byla přinesena z okraje pole a vysazena u studně. Nejprve se jí moc nedařilo, protože se na dvoře pohybovala hospodářská zvířata. Růst začala až po vytvoření ohrádky, která chrání lípu dodnes. V dalších letech lípa bezvadně rostla, protože velmi pravděpodobně čerpala vodu ze studně. V důsledku toho voda ve studni chyběla a pro zásobování statku vodou musela být za domem vybudována studna nová.

Je možné konstatovat, že strom je ve výborném až dobrém zdravotním stavu a vitalitě a v současné době nepotřebuje odborné ošetření.

Martin Gregor

Přijďte se 1. 5. políbit na Otevřenou ulici

Spolek Otevřená ulice zve všechny Kolíňáky 1. 5. na Zálabí. Od 16 do 20h se pokusíme vytvořit v prostoru od starého mostu směrem k Radimskému mlýnu atmosféru kolínské náplavky. Čeká nás rozmanitá pouliční hudba, od 17h tanec s DUENDE, koutek s poezií a autorským čtením Jitky Novákové, bude otevřená Práčovna, na děti čeká zábava a tvoření. Ale hlavně bude První máj, lásky čas, v jejímž duchu se celá ulice ponese. A rozkvetlá třešeň nebude chybět! Platí pouze jedno tradiční heslo „Kdyby lilo, tak to balíme“.

Poznejte událost na fotografii



V březnovém Zpravodaji jsme se na čtenáře obrátili v nové rubrice

Poznejte událost na fotografii. Za všechny příspěvky děkujeme a již v květnovém vydání přineseme další historickou fotografii z archivu Karla Holovského, po jejímž původu můžete pátrat s námi.

red.

DDM Kolín

•8. 5., 9-12 hod., Karlovo náměstí v Kolíně. KOLÍNSKÝ VÝBĚR. V rámci Dne záchranářů pořádá DDM Kolín přehlídku tanečních a uměleckých vystoupení dětí a mládeže z Kolína a okolí.

•13. 5., 16-18, 18-20 hod. KERAMIKA VELTRUBY. Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Výtvarný ateliér ZŠ Veltruby, 70 Kč/os. Nutná rezervace na tel. 720 440 532.

•17. 5., 16 hod. PRIMA PRVNÍÁK. Soutěž pro děti, které v letošním školním roce navštěvují 1. třídu ZŠ. Součástí soutěže bude také vyhlášení Prima prvňáka Kolínského deníku.

•25. 5., 19 hod. DERNISÁŽ VÝSTAVY. Slavnostní ukončení výstavy knižních ilustrací známého kolínského výtvarníka, malíře a grafika Josefa Švarce. Galerie Zámecká, DDM Kolín, Pražská 161, Kolín 1.

PRIMA
prvníák
17. května 2016, 16 hod
DDM Kolín, Pražská 161

Soutěž pro děti, které navštěvují ve šk. roce 2015/2016 na Kolínsku 1. třídu ZŠ.

Prvomájový Dětský den s Českou baštou

Na celodenní oslavu Prvního máje vás Česká bašta zve na Dětský den, který odstartuje v 10:30 pohádkou divadélka Kůzle „O princezně, která chtěla všechno hned“. Akce plná her, soutěží, se skákacím hradem a trampolínou se tradičně odehraje na kolínském starém mostě. Zde na vás dále bude čekat řada stánků s restauracemi, cukrovinkami, rybami, dorty, pražírnu kávy, palačinkami a nealko i alko pitím.

Zpestřením bude finále Polabské výškařské tour, ve které se představí vítězové jednotlivých závodů, skokani a skokanky ze základních a středních škol Polabí.

Pro všechny návštěvníky je opět připravena soutěžní anketa o ceny na téma „Co vás chuťově nejvíce oslovilo“.

Prvomájový Dětský den s Českou baštou je předehrou zářijové České bašty 10. 9. 2016, která proběhne na Karlově náměstí, a zároveň malou pozvánkou na tuto akci.

S dotací MK ke knihovně nové generace

Modernizace Městské knihovny Kolín pokračuje i díky grantům a dotacím. V prvním dubnovém týdnu jsme obdrželi zprávu, že knihovna uspěla v dotační výzvě Ministerstva kultury ČR a obdržela dotaci ve výši 356 000 Kč. V letošním roce tak díky dotaci proběhne převod do moderního informačního systému nové generace Tritius. Ten nahradí dosud využívaný knihovní systém Clavius. Knihovna se zařadí mezi vůbec první knihovny v ČR, které budou tento knihovní systém využívat. Celkové náklady budou ve výši půl milionu korun. Systém reaguje lépe na požadavky uživatelů při vyhledávání, vzhled on-line katalogu je shodný s běžnými internetovými vyhledávacími systémy také podporuje mobilní zařízení, půjčování elektronických knih a mnoho dalšího. Tritius také umožňuje případné využití technologie RFID čipů a podporuje samoobslužné automaty na půjčování a vracení s využitím standardních protokolů. Celý letošní rok se bude systém připravovat a laďit a do plného provozu bude uveden v lednu 2017. Tritius propojuje čtenáře, knihovny a poskytovatele obsahu tak, aby co nejlépe podpořil transformaci knihoven v kulturní centra umožňující prožitky informací s cílem zvyšování informační gramotnosti celé společnosti. Jeho spuštěním udělá naše knihovna veliký krok do budoucnosti.

PK

Kolínské děti přivezly 39 medailí z ME v Moskvě

Ve dnech 19.-20. března se v Moskvě konalo mistrovství Evropy WADF v tanečním sportu. Soutěž probíhala v nádherném prostředí hotelu Korston a na parketě se zde sešli tanečníci z různých zemí – Ruska, Běloruska, Kazachstánu, Srbska, Maďarska, Francie, Řecka, Belgie a Švédsko, ale třeba také z Filipín a Arménie. Mezi nimi svými výkony zazářily děti z kolínského CrossDance.

Třináctičlenný taneční tým pod vedením trenéra Vladimír Vidnera vyrazil do Moskvy už ve čtvrtek. Kromě tréninku a aklimatizace stihli tanečníci i prohlídku nejzajímavějších míst Moskvy, ochutnávku ruského boršče a nákup matřjošek na Rudém náměstí. Fyzička nasbíraná během intenzivní přípravy před soutěží se hodila, soutěže probíhaly od rána do pozdních večerních nebo spíše brzkých ranních hodin a po několika hodinách spánku druhý den pokračovaly. Soupeři i porotci oceňo-

vali obrovské nasazení, se kterým český tým na parketě bojoval. Tvrdá příprava se vyplatila – CrossDance získal celkem 39 medailí.



Nejúspěšnější tanečníci naší výpravy se stala jedenáctiletá Rozálie Rácová, slečna, které se medaile zablýskaly na krku hned čtrnáctkrát. Róza a její rodina tanečnímu sportu obětují všechn svůj volný čas, na tréninky do Ko-

lína dojíždějí, i když už přes rok bydlí s rodiči v Kladně. Některé disciplíny měly až čtyři postupová kola - a v každém kole sólových tanců se tančí vždy třikrát, takže ti nevytíženější měli po dvou dnech v nohách až 82 tanců. Od nejmladší třeačky Alžbětky Kvapilové až po nejstarší sedmnáctiletou Dominiku Kozákovou to ale všichni zvládli na výbornou. Celou soutěž mohli sledovat i rodiče a fanoušci doma, organizátoři zajišťovali online přenos. V noci po skončení posledních klání padaly děti únavou, ale přitom se ještě dokázaly ptát, kdy pojedou na další podobnou soutěž. Pokud bude vše probíhat podle plánů, povede se příprava, získáme postupová místa a sežene me dostatek finančních prostředků, čeká další mezinárodní soutěž tanečnický CrossDance v září na Sardinii, kde by měli obhajovat několik titulu mistrů světa v synchro dance.

Více na www.crossdance.cz

Představujeme partnerská města - Kamenz

Partnerství s městy chápeme jako možnost získávání inspirace pro spolupráci v nejrůznějších oblastech, obzvláště pak vzájemné obohacení společenského, hospodářského a kulturního života. Město Kolín má v současné době uzavřeno partnerství s německým Kamenzem, švýcarským Dietikonem, polskou Lubaní, slovenskou Rimavskou Sobotou a s italskou Duino Aurisinou. Před několika roky byla na žádost partnera ukončena spolupráce s holandským městem De Ronde Venen.

V současné době neaktivněji probíhá spolupráce s německým městem Kamenz a italskou Duino Aurisinou.

V následujících vydáních budeme postupně jednotlivá partnerská města představovat. Jako první představujeme město Kamenz, s nímž má Kolín více jak padesátiletou tradici partnerství a spolupráce je nejintenzivnější. Partnerství se nejvíce rozvíjí na kulturní úrovni. Zástupci města Kamenz přijíždějí pravidelně na Kmochův Kolín a opačně zástupci Kolína jsou každoročně zváni na květinové slavnosti, jednu z nejvýznamnějších kulturních akcí Kamenze. Květinových slavností se tradičně účastní VDO Dolní Chvatliny a mažoretková skupina Vergilio.

Kamenz, Lessingovo město, leží na východě Saska, v oblasti Horní Lužice, v zemském okrese Budyšin. Město leží na řece Černý

Halštrov, asi 35 km severovýchodně od Drážďan. Má kolem 18 tisíc obyvatel a je rodištěm humanisty a osvícence, spisovatele Gottholda Ephraima Lessinga (nar. 1729).



Kamenz byl v listinách poprvé zmíněn roku 1225. O významu města svědčí především několik středověkých církevních staveb, které vynikají nad malebným souborem převážně měšťanských domů v klasicistním stylu. Obzvláště cenný poklad tvoří osm uměleckých vyřezávaných oltářů z období pozdní gotiky, které je možné obdivovat ve třech kostelech. Na kraji města zve svým prostorným parkem k procházkám v přírodě vrch Hutberg (Kamenzer Hutberg). Areál založený v 19. století Wilhelmem Weißem okouzluje nevšední rozmanitostí mnoha druhů konifer, jakož i rodo-

dendronů a azalek, které každý rok v květnu promění celý park v květinové moře.

Kamenz je město s rozvinutým textilním a strojírenským průmyslem. Od roku 1996 se

zde vyrábí světově uznávaný nápoj Jägermeister.

Nejvýznamnější kulturní akcí je Forstfest, které se konají koncem srpna. Tyto největší školní a lidové slavnosti v Sasku promění v době průvodu celé město v moře květin „Lesní a květinové slavnosti“.

Historické budovy: renesanční městská radnice, sídlo vedení města, gotický mariánský kostel - jediný žulový kostel vystavený na sever od Alp, klášterní kostel Svaté Anny, kde se nachází pět pozdně gotických vyřezávaných oltářů.

Zraněná zvířata z Kolína putují na Huslík

Město Kolín a Městská policie Kolín spolupracují se Záchranou stanicí pro volně žijící živočichy, která sídlí poblíž Poděbrad v lokalitě zvané Huslík. Poraněná zvířata nacházejí útočiště v prostorách bývalé Klicperovy hájenky, kam se stanice vloni přestěhovala z Pátku. Stanice má působnost na území obcí s rozšířenou působností Brandýs n. L. – St. Boleslav, Český Brod, Jičín, Kolín, Lysá nad Labem, Mladá Boleslav, Mnichovo Hradiště, Nymburk, Poděbrady.

Strážníci městské policie bývají poměrně často přivoláváni nejen k volně pobíhajícímu zvířeti, ale i ke zraněným nebo exotickým živočichům. Zatímco psi a kočky nacházejí azyl v útulku pro psy, zraněná a exotická zvířata obvykle končí v Záchraně stanic pro volně žijící živočichy v Poděbrad. Nedávno odchytili strážníci MP Kolín v prostoru domu v Sen-dražicích nosáka červeného. Po telefonické domluvě s vedoucím záchraně stanice Lubošem Vaňkem našel nosál nový domov právě ve stanici na Huslíku.

V minulém roce přijala záchraně stanice do péče téměř 1 700 zraněných a handicapovaných volně žijících zvířat. Velkým úspěchem

a obrovskou radostí je návrat uzdraveného zvířete zpět do jeho přirozeného prostředí. Nejvíce volně žijících nemocných nebo zraněných zvířat, která byla předána do záchraně stanice z Kolína a okolí, bylo rorýsů obecných, netopýřů rezavých a mláděť zpěvných ptáků. Podle Luboše Vaňka je v současné době vliv



člověka na životní prostředí a na přírodu velký, a proto k nejčastějším důvodům poranění volně žijících živočichů patří střet s dopravním prostředkem. Pracovníci stanice se často setkávají se zlomeninami končetin nebo s otřesy mozku. Velkým nebezpečím pro ptáky jsou velké skleněné plochy, plochy budov nebo

sloupy elektrického vedení. Zranění ptáci mívají zlomeniny křídel a popáleniny, jejichž léčení bývá velmi komplikované a dlouhodobé. Pokud najdou obyvatelé v katastru města Kolína volně žijící zraněné zvíře nebo exotického živočicha, mohou se obrátit na Městskou policii Kolín, která vyhodnotí situaci a zvíře odchytil a předá přivoláním pracovníkům záchraně stanice. Dále je velmi důležité odlišit, zda je nutná pomoc člověka, jestli se nejedná o zvíře (mládě), které není zraněné, ale jen opuštěné, u kterého není momentálně matka (srnčata, mládě zajíce apod.). Je také možné kontaktovat záchranou stanicí přímo.

Stanice pro handicapované živočichy,
Na Zálesí 248, 290 01 Poděbrady,
603 864 822, e-mail: Vanek.L@seznam.cz
<http://www.zachranazivocichu.cz>

Na webových stránkách lze najít informace o práci stanice, o možnosti přispět zvířatům nebo o adopci.

str. Helena Honkiszová

Oddělení prevence kriminality a komunikace s médii, Městská policie Kolín

„Domov je mi domovem.“

BENEFIČNÍ VEČER PRO JOSEFA

23. 5. 2016 od 19 hodin - Městské divadlo Kolín

Záštitu nad slavnostním večerem převzali osobně:

Vit Rakušan, starosta města Kolína; Michael Kašpar, místopředseda města Kolína

(výtěžek ze vstupného bude věnován Domovu sv. Josefa v Žitci - jedinému zařízení v ČR pro nemocné roztroušenou sklerózou)

ZAMĚŠTNÁVÁNÍ OZP - semináře

13 - 15 hodin: zaměstnavatelé

„O problematice zaměstnávání lidí s postižením“

- Novinky v zákonné úpravě zaměstnávání OZP

- Specifika náboru OZP

- Kde hledat ZP zaměstnance

16 - 18 hodin: veřejnost

„Jsem zdravotně postižený. Jak si najít práci?“

- Mohu pracovat, když jsem OZP?

- Kde a jak si hledat práci?

Přednášející:

Tomáš Ervin Dombrovský, LMC s. r. o.

Hana Potměšilová, Nadační fond pro podporu zaměstnávání osob se zdravotním postižením

Kde: CEROP Kolín („Podnikatelský inkubátor Kolínský zámek“, Sokolská 1095)

Kdy: 11. května 2016

Informace: www.ladera.cz/kalendar-akci

VSTUP ZDARMA



„Domov je mi domovem.“

BENEFIČNÍ VEČER PRO JOSEFA

23. 5. 2016 od 19 hodin - Městské divadlo Kolín

Záštitu nad slavnostním večerem převzali osobně:

Vit Rakušan, starosta města Kolína; Michael Kašpar, místopředseda města Kolína

(výtěžek ze vstupného bude věnován Domovu sv. Josefa v Žitci - jedinému zařízení v ČR pro nemocné roztroušenou sklerózou)

Marcela BŘEZINOVÁ
Irena BUDWEISEROVÁ
Richard TESÁŘÍK
Štěpán MARKOVIČ
Orchestr Václava Marka se sólisty
moderátor: **Josef MÁDLE**

PARTNEŘI AKCE:

Vstupné: 250,- Kč
Predprodej: Městské divadlo Kolín



design: AVALON

Malý obchod velké pomoci

„Chvilka pomoci je lepší než deset dní soucitu.“
(maďarské přísloví)

Tiše a nenápadně, bez velikých reklam objevil se v Kolíně nový obchůdek. Docela maličký, zato však s velkým srdcem. Ve svém štítu má logo Charity a nese jméno „Malý obchod velké pomoci“.

Kde ho najdete?

V historické části města ve starobylé uličce Na Hradbách, naproti restauraci U Rabína.

Není ale jen obchodem. Je především kontaktním místem Dobrovolnického centra sv. Bartoloměje Farní charity Kolín. Získáte zde informace o činnosti a projektech kolínské charity a můžete využít i okamžitou pomoc v momentální krizové situaci. Bez vyplňování formulářů a dokládání své tíživé situace.

A nejen to! Každá vámi přinesená věc zde dostává šanci! Oblečení a věci, které ve vašich domácnostech pozbývají už smysl, můžete přinést a darovat k benefičnímu prodeji. Podpoříte tak naši charitativní činnost na Kolínsku. Rádi vyrábíte, šijete, pletete? Krátíte si tak dlouhou chvíli a myslíte si, že vaše výrobky by se líbily i jiným lidem? I tímto způsobem můžete naši činnost podpořit. Drobnosti s radostí. Tak nazýváme výrobky dobrovolníků, které v Malém obchodě velké pomoci nabízíme. Můžete je zde zakoupit a udělat tak radost několikánásobnou. Sobě, svým blízkým, našim dobrovolníkům i lidem potřebným, které takto podpoříte.

A co dalšího nabízí Dobrovolnické centrum? Cílem dobrovolnického programu je spojit lidi, kteří jsou ochotni nabídnout svůj čas, podporu, své znalosti, schopnosti a kvality těm, kteří pomoc potřebují.

Dobrovolník je každý, kdo ze své dobré vůle,



ve svém volném čase a bez nároku na finanční odměnu vykonává činnost ve prospěch jiných lidí. Chcete se stát dobrovolníkem? Navštivte nás v Malém obchodě velké pomoci a získáte

podrobnější informace. Můžete nejen pomoci a předat dál své zkušenosti, ale i poznat nové lidi, najít nové přátele, naučit se nové věci. Dobrovolnictví je malý výměnný obchod velké pomoci, který funguje na principech lidskosti. Dobrovolníky stále hledáme. Momentálně potřebujeme dobrovolníky na drobné údržbářské práce a technickou výpomoc při trzích v Kolíně, na převoz věcí po Kolíně a okolí (oblečení, knihy apod.), na rukodělné činnosti - samostatné nebo skupinové vyrábění drobných věcí k prodeji v obchůdku „Malý obchod velké pomoci“. Dobrovolníky, kteří mohou nabídnout přednášky a lektorskou činnost pro děti, mládež i dospělé v oborech, které ovládají a chtějí předávat dál, učitele jazyků a dobrovolníky pro projekt „Pro seniory“. Zde pomoc dobrovolníků spočívá především v trávení času společně se seniorem, který bydlí doma a je osamělý. V dnešní době, kdy většinu času rodina tráví v práci, to není nic neobvyklého. Vyplň společného času záleží na domluvě, ať už se jedná o procházky, povídání, čtení knih nebo trénování paměti. V projektu „Pro seniory“ zároveň nabízíme aktivním seniorům také možnost vyplnit svůj čas pomocí druhým nebo předáváním svých zkušeností a znalostí. Tento projekt je realizován s laskavou podporou města Kolína.

Neváhejte nás kontaktovat! Tel: 722 311 088, 722 311 081, mail: dobro@kolin.charita.cz, www.kolin.charita.cz

3. benefiční koncert pro Josefa

Benefiční večer pro Josefa se uskuteční 23. 5. 2016 v 19 hodin v Městském divadle Kolín

Dovolujeme si vás srdečně pozvat na výjimečný večer pro dobrou věc.

Navštivte v pořadí již třetí benefiční koncert ve prospěch Domova sv. Josefa v Žirčí u Dvora Králové.

Večerem vás provede Josef Mádle. Originálním hlasem vám zazpívají Marcela Březinová, Irena Budweiserová a Richard Tesařík.

Hudební propojení zajistí Orchestr Václava Marka a sólisté. S orchestrem si zahraje saxofonista Štěpán Markovič.

Záštitu nad slavnostním večerem převzali starosta města Kolína Vít Rakušan a místostarosta města Kolína Michael Kašpar.

Kamarádi a známí Josefa Zelmana z Kolína, který z důvodu své nemoci trvale žije třináct

let v Domově sv. Josefa, chtějí finančně podpořit toto nestátní neziskové zařízení, které jako první a stále jediné v ČR poskytuje komplexní zdravotní a sociální péči lidem nevléčitelně nemocným roztroušenou sklerózou v pokročilém stadiu nemoci.

První benefiční večer se uskutečnil 14. května 2014 s celkovým čistým výtěžkem 96.481 Kč. Tato částka se stala součástí obnosu financí na vybudování bezbariérové cesty vedoucí z Domu sv. Josefa do parku a bylinkové zahrady.

Druhý ročník benefičního večera se uskutečnil 27. května a společně s divadelním představením Jaroslava Duška v Kolíně „Pátá dohoda“ přinesl Domovu sv. Josefa 124.500,-Kč. Tato suma byla věnována na pořízení transportního zařízení.

Výtěžek z třetího benefičního večera bude použit na pořízení schodové plošiny do keramické dílny a vybavení do nových prostor.

Hvězdička slaví 10 let!

V září 2016 otevíráme předškolní zařízení pro děti od 2 do 6 let - Dětské studio Hvězdička. Jedná se o „školičku“ rodinného typu. Těšit se můžete mimo jiné na kvalitní, nové prostory se zahradou v klidné čtvrti. Zápis proběhne 11. května 2016 od 13:00 do 18:00 hod. ve stávajícím Rodinném centru Hvězdička.

Ve dnech od 30. května do 5. června vás srdečně zveme na týden otevřených dveří při příležitosti 10. výročí založení naší organizace.

Více na www.HvezdickaKolin.cz.

Znáte Hvězdičku?

Je to zařízení pro rodiny s nejmenšími dětmi. Ve Hvězdičce se scházejí těhulky, které zde pod odborným vedením cvičí. Maminky novorozenců se u nás setkávají s laktačními poradkyněmi. Navštěvují nás též látkující a šátkující ženy. Dopoledne přijďte do naší dětské herničky. S dětmi od 4 měsíců se můžete účastnit kroužků hudební výchovy, výtvarných dílniček, cvičení a dalších aktivit. V případě potřeby poskytujeme jednorázovou i dlouhodobou službu péče o děti od miminek do 6 let.

Sálová kopaná základních škol 2016

První sportovní soutěže základních škol ve druhém pololetí školního roku bývá tradičně sálová kopaná. Nebylo tomu jinak ani letos. Turnaje probíhaly ve dvou kategoriích – 6.-7. třída a 8.-9. třída. Žáci bojovali o titul přeborníka okresu a zároveň o účast v závěrečném finálovém fotbalovém turnaji na KSD ZŠ 2016,



protože tato soutěž slouží jako kvalifikace na letní sportovní dny.

Do turnajů se celkem přihlásilo 35 školních týmů, což znamená účast přes 400 žáků. Turnaje se odehrávaly na 3. ZŠ Kolín, ZŠ Týnec

nad Labem a 5. ZŠ Kolín Mnichovická, ve které také proběhla obě finále. Ze tří okrskových skupin v každé kategorii postoupily vždy dvě vítězné školy, jejichž vzájemný výsledek se započítával do finálové skupiny, kde se hrálo systémem každý s každým.

V obou kategoriích byla finále dramatická a až v posledních utkáních se rozhodovalo o konečném pořadí jednotlivých škol.

kategorie 6.-7. třída

1. ZŠ Velký Osek
2. ZŠ Týnec n. L.
3. 5. ZŠ Kolín
4. ZŠ Pečky
5. ZŠ Velim
- 6.3. ZŠ Kolín

kategorie 8.-9. třída

1. 3. ZŠ Kolín
2. 5. ZŠ Kolín
3. ZŠ Velim
4. ZŠ Týnec N. L.
5. 7. ZŠ Kolín
6. 2. ZŠ Český Brod

Mgr. Vladimír Zeman

Domácí zápasy

FK Kolín – kopaná – ČFL

hrací den neděle

- 1. 5. 17:00 Kolín – Štěchovice
- 15. 5. 17:00 Kolín – Čáslav
- 29. 5. 17:00 Kolín – Zápý

V Kolíně proběhne významná sportovní akce

Pro všechny základní školy v ČR je v letošním školním roce organizován II. ročník sportovní ligy ZŠ „O pohár ministryně školství“. Soutěže budou probíhat ve vybraných sportech (atletika, minifotbal, basketbal, florbal, volejbal, házená). Kolín byl pověřen organizací republikové finále v atletice, které bude současně probíhat jako finále Poháru rozhlasu s Českou pojišťovnou. Tato mimořádná akce se uskuteční dnech 6.–7. června 2016 na Atletickém stadionu Mirka Tučka v Kolíně. Pořadatel SLZŠ jsou Ministerstvo školství a tělovýchovy ČR, Asociace školních sportovních klubů ČR a Česká unie sportu.

Cyklotour 2016 Kolín www.cyklotourkolin.cz

Seriál cyklistických akcí pro děti a jejich rodiče



JARNÍ „SEJDEME SE NA OSTROVĚ“

Cyklistický závod pro děti i rodiče po cestičkách Kmochova ostrova.

15. května 2016 – neděle

Místo: Amfiteátr, Kmočov ostrov - Kolín **Prezentace:** 9:00 - 9:45 hodin

Start první kategorie: 10:00 hodin **Kategorie:** od nejmenších odrážedel až po ročník 2001 + opět kategorie rodičů o „Nejrychlejší mamku“ a „Nejrychlejšího taťku.“ **Startovné:** 50,- Kč
První soutěžní setkání v rámci CYKLOTOUR KOLÍN 2016. Na všechny děti čeká sladká odměna a nejlepší ve svých kategoriích budou oceněni medailí a diplomem!

Přihlášky a info na www.cyklotourkolin.cz

ÚČASTNICKÁ SOUTĚŽ POKRAČUJE!

4 účasti = dárek

Organizátor / EXPRES CZ - MERIDA TEAM KOLÍN, oddíl cyklistiky

Seriál je součástí projektu Cyklistického centra mládeže Kolín při Obchodní akademii Kolín.

Hlavní partner seriálu



etikety



Středočeský kraj

CYKLO Kolín

18:00
26.4.2016

FK KOLÍN - NÁBOR DĚTÍ DO:

FOTBALOVÉ ŠKOLIČKY
(R. NAR. 2010-2011)

- 2X TÝDNĚ TRÉNINK NA HL. STADIONU (MAX. 60MIN.)
- VŠESTRANNÁ POHYBOVÁ PŘÍPRAVA
- ZÁKLADNÍ FOTBALOVÉ DOVEDNOSTI
- ATLETICKÁ ABECEDA
- COERVER COACHING (AJAX)
- **FOTBALOVÁ ŠKOLIČKA JE ZDARMA!!!**

PŘÍPRAVEK
(R. NAR. 2005-2009)

- STEJNĚ JAKO FŠ
- 2X3 TÝDNĚ TRÉNINK (MAX. 90MIN)
- SPOLUPRÁCE S ATLETICKÝM TRÉNÉREM
- VEDENÍ DOCHÁZKY, TRÉNINKOVÉ PLÁNY, ATD.
- BRANKÁŘSKÁ ŠKOLA S TRÉNÉREM BRANKÁŘŮ
- MĚSTROVSKÉ ZÁPASY, KVALITNÍ TURNAJE
- PŘÍPRAVA HRÁČŮ PRO ČESKOU LIGU ŽÁKŮ, KDE SI CHLAPCI ZAHRAJÍ PROTI LIGOVÝM TÝMŮM

KONTAKTY

POKUD VAŠE DÍTKO JIŽ HRAJE V NĚKTERÉM FOTBALOVÉM KLUBU ZAJISTÍME HOSTOVÁNÍ. RESP. PŘESTUP

TRÉNINKY JSOU VOLNĚ PŘÍSTUPNÉ PRO RODIČE. RESTAURACE A OBČERSTVENÍ PŘÍMO U HL. HRISTĚ

PŘIJÍT MŮŽETE KDYKOLIV I MIMO NÁBOR PO PŘEDEŠLÉ DOMLUVĚ

BĚHŮ AKTUÁLNÍ INFORMACE NA NAŠEM WEBU PŘÍPRAVEK (120000 PŘÍSTUPŮ ZA 2 ROKY!!!)

PODÍVEJTE SE NA ÚSPĚCHY NAŠICH MALÝCH FOTBALISTŮ NA:

WWW.FKKOLIN-PRIPRAVKY.WEBNODE.CZ

HONY PIKNER - 725 137 945
PEJSEKOFDEATH@SEZNAM.CZ
FK KOLÍN A.S.
BRANOVICKÁ 1216, KOLÍN 280 00



Třetí ročník Cyklotour Kolín zahájen!

Zima utekla jako voda, nastoupilo jaro a spolu s ním se v sobotu 2. dubna roztočila kola v pořadí již třetího ročníku Cyklotour Kolín... Za příjemně slunečného jarního počasí se v sobotu 2. dubna sešlo na parkovišti u Kina 99 více jak šedesát malých i velkých cyklistů, aby společnou vyjíždkou zahájili v pořadí již třetí ročník seriálu cyklistických akcí pro děti a jejich rodiče s názvem CYKLOTOUR KOLÍN. Letošní první akce byla o to slavnostnější, že v jejím úvodu bylo zároveň zahájeno fungování Cyklistického centra mládeže, které za podpory Středočeského kraje nově vzniklo při Obchodní akademii v Kolíně. CCM bude sdružovat talentované mladé cyklisty ze středních Čech a jeho prostřednictvím jim budou vytvářeny podmínky potřebné pro rozvoj jejich sportovního talentu. Organizátoři CYKLOTOUR KOLÍN pevně věří, že jeho členy se v brzké době stanou i některé z dětí, které cyklistika oslovila třeba právě díky některé z akcí tohoto seriálu...

Po zahajovacím ceremoniálu se cyklisté za doprovodu vozidel Městské policie Kolín vydali z centra Kolína směr lesopark Borky a potom dále po labské cyklostezce až k motelu U Jeze-



ra, kde byla naplánována zastávka na občerstvení a především na další cyklistickou zábavu... Trenér přípravy EXPRES CZ-MERIDA TEAMU KOLÍN Vít Kunc si pro děti nachystal několik dovednostně-zručnostních úkolů, které děti plnily v sedlech svých kol. Na závěr pak došlo i na vzájemné měření sil v kombinované disciplíně běh+jízda na kole. Tento závod si za mohutného povzbuzování svých dětí vyzkou-

šeli také rodiče...

Cyklistická sezona byla v Kolíně tedy úspěšně zahájena a pořadatelé CYKLOTOUR KOLÍN 2016 už nyní zvou na její další pokračování, které se uskuteční v neděli 15. května na Kmochově ostrově.

Více o již proběhlých i následujících akcích CYKLOTOUR KOLÍN čtěte na www.cyklotourkolin.cz.



TENIS CLUB
KOLÍN

Brankovická 1007, Kolín 5





pořádá TRADIČNÍ NÁBOR DĚTÍ od 5-ti let

Dvuměsíční kurz v květnu a v červnu pomůže získat Vašemu dítěti základní tenisové a pohybové dovednosti. Tréninky jsou ZDARMA , vybavení zajištěno 😊








TENISOVÝ AREÁL V BORKÁCH • Mgr. Jindřich SYNEK • tel.: 606 153 513 • www.ltckolin.cz

4. ZŠ čtvrtá nejlepší v České republice

16.-17. dubna 2016 proběhlo republikové finále florbalového turnaje Think Blue Cup pro žáky prvního stupně základních škol. Přihlášeno bylo téměř 900 škol. Žáci naší školy vybojovali nádherné 4. místo, přestože jsme v týmu neměli žádného florbalistu.

Houžvička – hráč s druhou nejrychlejší střelou, Vojta Mrázek – bojovník a jeden z nejmladších hráčů, Pepča Babička – jeden z nejlepších hráčů, který bohužel nemohl ve finále nastoupit, ale podporoval spoluhráče z lavičky. Jindra Smejkal – klidný trenér a rádce.



Díky tomuto obrovskému úspěchu jsme si mohli užít slavnostní vyhlášení v průběhu superfinále florbalové extraligy v O2 Aréně. Pohled na žáky naší školy promítané na obrazovce byl úžasný a jsme na ně pyšní.

O tento úspěch se zasloužili:

Adam Mráz – brankář a kapitán týmu, Adam Hušek – nejlepší hráč čtvrtfinále a vítěz rychlostní soutěže, Patrik Novotný – úžasný hráč pro hru v oslabení, Petr Koutský – člen All Stars týmu Čech, Petr Dudek a Matěj Terč – velcí bojovníci, David From a Ondra Pluhař – opory týmu, vždy klidní a rozvážní, Martin

Rodiče hráčů – osobní řidiči našich hvězd a výherci soutěže ve fandění. Všem patří velký dík. Průběh celého víkendového programu nejlépe vystihují slova p. učitelky Terezy Markové: „Byl to víkend, po kterém bychom všichni potřebovali další víkend, ale máme spoustu zážitků a jsme pyšní na naše kluky, kteří jsou čtvrtí nejlepší v celé republice! Velký dík patří i rodičům, kteří byli úžasní, žádný tým neměl takovou podporu a zasloužený titul o fanouškovský kotel je náš!“

Kozlové ze 4. ZŠ Lipanská. Děkujeme.

Pochod ze Zbraslavic (nejen) do Zruče

Pochod Ze Zbraslavic (nejen) do Zruče se uskuteční v sobotu 7. 5. 2016. Start bude v sokolovně ve Zbraslavicích od 6:30 do 13:00, kde bude i cíl pěších tras 10, 18 a 27 a cyklotras 22, 27, 40 a 55 km. Cíl pro tradiční pěší trasy 16 a 23 km bude ve Zruči nad Sázavou u zámku.

Na cestu dostane každý účastník mapu s popisem trasy a drobným občerstvením. Podle zvolené trasy se turisté mohou těšit na ohradu s divokými prasátky, chytání rybiček se sladkou odměnou, otevřené kostely s kontrolami a originálními razítky (Zbraslavice, Bohdaneč, Čestín, Hodkov, Slavošov, Pertoltice, Zruč nad Sázavou), rozhlednu Bohdanku a prohlídku palírny s ochutnávkou v Bohdan-

ci, a na zámky v Moránech, Ostrově, Hodkově a Zruči nad Sázavou. V Moránech je opět zajištěn průchod parkem až k zámku a jistě i popovídání s paní majitelkou. Na zámku ve Zruči bude i tentokrát zlevněná prohlídka. Po předložení mapy dostanou účastníci pochodu slevu 1 platící +1 dospělý zdarma, případně 1 platící dospělý + až 3 děti zdarma. Tuto slevu bude možné využít na všechny prohlídkové okruhy (malý, velký, Kolowratská věž, Vodácké muzeum, Království panenek, muzeum „Od verpánku k Baťovi“, stezka „Miloty Kolowrata“).

Další podrobnosti, včetně jízdních řádů, jsou k nalezení na webových stránkách pochodu (www.pochody.cz/zdz) a na facebooku.

INZERCE

KADEŘNICE/ KADEŘNÍK

Do našeho týmu
přijmeme šikovnou
KADEŘNICI na ŽL.

Nabízíme plně vybavené místo
s nadstandardně zařízeným
zázemím, pračka, TV, internet atd.

Moderně zařízené studio se
nachází v centru Kolína na
frekventované ulici.

V případě zájmu
volejte na telefon

736 751 651

viva studio

www.vivastudio.cz

Viva studio, Legerova 87, Kolín

ČIŠTĚNÍ INTERIÉRŮ VOZIDEL

Zuzana Stehlíková

tel.: **606 609 170**

Nová 78, Kolín - Sendražice

zuzanastehlikova@email.cz



www.mafi-kolin.cz

Inzerce neprochází jazykovou ani stylistickou úpravou

Objednávky na 321 748 236, nebo zpravodaj@mukolin.cz

Ceník inzerce: www.mukolin.cz



REALITNÍ KANCELÁŘ



STAŇ SE I TY ČLEMEM NEJLEPŠÍHO REALITNÍHO TÝMU V ČR!

VOLEJ: 724 051 867
PIŠ: hana.malikova@era-reality.cz



? VIDÍTE TO ?

ERA GARANCIA je ze 41 ERA kanceláří z celé republiky a z celkového počtu 230 makléřů **ZASE NEJLEPŠÍ!**

posuďte sami:

1. MÍSTO V ČR

za Nejvýkonnější kancelář ERA GARANCIA

2. MÍSTO V ČR

za Nejlepší kancelář v hypotékách ERA GARANCIA

1. MÍSTO V ČR

Maruška ZELENKOVÁ
ERA GARANCIA

2. MÍSTO V ČR

Lucie KAFKOVÁ
ERA GARANCIA



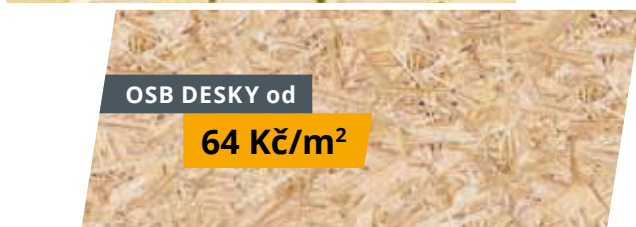
dřevotrust
PRO NÁBYTEK, INTERIÉR, STAVBU A REMESLO

20. 4. – 7. 5. 2016

S NÁMI NA TO MÁTE!
www.drevotrust.cz



PALUBKY od
148 Kč/m²



OSB DESKY od
64 Kč/m²



KVH LATĚ
A HRANOLKY NSI od
25,60 Kč/bm

KOLÍN
K Vinici 325
tel.: 606 773 655

26 prodejen v ČR

www.drevotrust.cz

INDECOR



Váš svět plný dekorací



Otevíráme pro Vás
1. prodejnu v ČR
s nepřeberným množstvím dekorací, dárkových předmětů, zahradních dekorací, hraček a dalších tématických doplňků populárních po celém světě.

Nabízíme vám více jak 2000 druhů výrobků za ceny, které vás mile překvapí.



Navštivte naši prodejnu a přesvědčte se o úžasné nabídce! Uvidíte, že se k nám budete rádi vracet.



POHODA®

kuchyňské studio a nábytek



kuchyňské linky na míru |
spotřebiče | 3D návrhy
skříně na míru |
stoly a židle | sedací soupravy |
postele a matrace |
podlahy | interiérové dveře

vysoká kvalita | příznivé ceny
česká výroba s tradicí

Po - Pá: 9:00 - 17:00 hod.
So: 9:00 - 11:00 hod.

Jungmannovo nám. 440, Kutná Hora
327 515 774, 606 949 626
www.kuchynepohoda.cz

Jazykové kurzy Sovička Kolín

• AJ, NJ, ŠJ, FJ, IJ, RJ
v centru Kolína

• SKUPINOVÉ KURZY
pro dospělé

• Individuální a firemní výuka
• kurz českého znakového jazyka

tel.: 739 531 173,

www.sovickakolin.cz



SERVIS OKEN

▣ PORADENSTVÍ ▣ RYCHLÉ ŘEŠENÍ

▣ SEŘIZOVÁNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ

▣ OPRAVY A ÚDRŽBA ▣ SEŘIZOVÁNÍ KOVÁNÍ

▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

606 888 525

321 698 698

EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00

www.opravy-oken.cz

TĚSNĚNÍ OKEN

▣ RYCHLE ▣ ODBORNĚ ▣ KVALITNĚ

▣ TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ

▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

▣ ÚSPORA TEPLA AŽ 30% ▣ ŽIVOTNOST 25 LET

606 888 525

321 698 698

EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00

www.tesneni-oken.cz

Nabízím živnostníkům, podnikatelům (OSVČ), plátcům i neplátcům DPH

vedení jednoduchého účetnictví (daňové evidence), podání DPH, kontrolního hlášení, archivaci dokladů

Bližší informace osobně v pneuservisu AKK, Třídvorská 265, Kolín 5, v pracovní době 7 - 16 hod, nebo telefonicky 777 243 583 p. Kafka

danova-evidence@post.cz

Kdo hledá: Česká bankovní skupina

Koho hledá: nové hypoteční a úvěrové poradce do své pobočky v Kolíně a v Čáslavi

Náplň práce: vyřizování hypoték a úvěrů na bydlení + další doprovodné produkty, péče o stávající klientelu

Co nabízíme: zajímavé finanční ohodnocení, možnost kariérního postupu, zázemí stabilní bankovní instituce s 22 letou historií na Českém trhu

Životopisy zasílejte na adresu:

hlahlape@gmail.com

Bazar oken a dveří nová i použitá

plast, dřevo, hliník

Prodej-výkup-zprostředkování

Kolínská 110, 289 41 Přov (silnice č. 38, trasa Kolín - Nymburk)

tel. 608 962 002, 325 654 650

dudlik.sro@seznam.cz

www.auta-dudlik.wz.cz

PROTETICKÉ SLUŽBY



Výroba ortopedických vložek
Výroba, úpravy a opravy ortopedické obuvi
Výroba končetinových a trupových ortéz

MINERÁLY



Sbírkové, dekorační a drahé kameny
Šperky z přírodních minerálů
Kamenné dárky, galanterie, ezoterika

Zdeněk Běhal, Kolín - Zálabí, U Kostelíčka 64
tel. 321 720 396

ZAKÁZKOVÉ ZÁMEČNICKÉ PRÁCE

Vrata, ploty, kovové
konstrukce, mříže...
Opravy, údržba



Benešova 143, Kolín 2
mobil: 602 433 256

karban.pavel@post.cz

www.alpakar.cz

PRODEJ SLEPIČEK

Drůbež Červený Hrádek prodává slepičky snáškových plemen Tetra hnědá a Dominant ve všech barvách. Stáří 14- 19 týdnů.

Cena 149-180,- Kč/ks.

Prodej se uskuteční u atletického stadionu 26. dubna a 29. května od 17.10 hod. a 26. května od 10 hod.

Při prodeji slepiček -výkup králíčích kožek. Cena dle poptávky.

Info: Po-Pá 9.00-16.00 hod.

601 576270, 606 550 204, 728 605840

Opravy elektroinstalace přívěsných vozíků v Kolíně



tel.: 723 085 684

VINOTÉKA
„Slůjka“

Přijďte ochutnat:

- SUDOVÁ VÍNA - 20 DRUHŮ
- VÍNA PŘÍVLASTKOVÁ LAHVOVÁ
- V SEZÓNĚ BURČÁK, SVAŘÁK

Výhradní zastoupení RÁJ VÍNA - www.rajvina.cz
NEKUŘÁČKÁ VINÁRNA - 25 MÍST
MOŽNOST SOUKROMÝCH OSLAV

OTEVŘENO: PO - SO 13.00 - 21.00 hodin
 TEL.: 702 688 649 • RIEGROVA 329, KOLÍN

Největší výběr

Lamia

**KOBERCE
 PVC**

VINYLOVÉ
 A PLOVOUCÍ
 PODLAHY
 ZDRAVOTNÍ
 MATRACE

www.labai.cz

Kolín-Štítary Na Návsi 13 / tel.: 321 727 125

Přednášky o léčení duchovní cestou v Kolíně

Zveme vás na pravidelně se opakující přednášky léčení přirozenou cestou podle učení Bruna Gröninga. Dozvíte se na nich jak přijímat léčivou sílu a o možnosti pomoci a uzdravení na svém těle a v mnoha jiných oblastech života.

Akce pořádá Kruh přátel Bruna Gröninga. Jde o seskupení více než 80 000 lidí na celém světě. Všechny akce jsou bezplatné.

Nejblíže přednášky se konají vždy v úterý
 3. 5., 24. 5., 14. 6. a 5. 7. od 16.00 do 17.00 hodin na adrese: Střední podnikatelská škola, U Křižovatky 262, Kolín VI.

**Další info na www.bruno-groening.org/tsch
 a na tel: 734 453 787**



Tým zdravotních sestřiček z Domácí zdravotní péče přijede za Vámi domů.

Výkony hrazené zdravotní pojišťovnou:

převazy defektů, bérkových vředů a operačních ran, aplikace injekcí, infuzí a Inzulínu, odběry krve + odvoz do laboratoře, ošetření stomií a katerů, ošetrovatelská RHB, péče o onkologicky nemocné..

Jsme tady pro Vás, rády Vám poradíme a pomůžeme (tel. 736 537 425).

Výkony hrazené klientem:

lymfodrenáže a masáže dle výběru.

V případě zájmu docházet na lymfodrenáže a masáže do studia **Paradis, Polepská 667, Kolín** se informujte na stránkách www.paradis.cz

Telefon: 736 537 425



LAMIA KOLÍN

ELEKTROKOLA

tel.: +420 321 727 125

Vaše plus před ostatními cyklisty

Kolín 6 - Štítary

www.koloelektro.cz

Pohřební ústav Pavel Kos



602 221 511, 601 221 511

Kolín 3, Žižkova 226

(naproti nemocnici)

www.pohrebnikolin.cz

on-line objednávky

BERNARD PARTY

Značková prodejna BERNARD
v Kolíně.

Chystáte oslavu, pořádáte party?
Nezapomeňte na pivo!



Výčepní zařízení jen za 99 Kč/víkend.

Značková prodejna BERNARD
Ovčárecká 415
280 02 Kolín

OTEVÍRACÍ DOBA
Po-Pá 8.00-12.00 12.30-18.00
So 8.00-12.00

KONTAKT
tel.: +420 602 487 609
e-mail: kolin@bernard.cz



ČIŠTĚNÍ PEŘÍ PÉROVÉ VÝROBKY

Pobočka Kolín: **Bytový textil**, p. Jambor
Pražská 96
u světelné křižovatky
po-pá 8-12.20 13-17
so 8-11
Tel.: +420 321 723 831

• zakázky čistíme vždy samostatně • klasické
i atypické rozměry • česká sypkovina • ruční práce
• individuální přístup

www.peri-mares.cz 
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

ŽALUZIE

- ▣ VÝROBA ▣ MONTÁŽ ▣ SERVIS
- ▣ ROLETKY ▣ SÍTĚ PROTI HMYZU
- ▣ MARKÝZY ▣ DOPLŇKY VELUX
- ▣ OPRAVY A PRODEJ DÍLŮ

☎ 606 888 525
☎ 321 698 698

 EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234

ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00

www.zaluzie-ekotes.cz

Monatour to je zážitek



Za mořem do Španělska

Mona Estrella klub je tu pro Vás od 2. do 30. července 2016
v češtině a ZDARMA.

Od rána do večera se můžete bavit s našimi usměvavými animátory
na pláži, v hotelu u bazénu či po setmění na tanečním parketu.

11.990 Kč busem a 15.990 Kč letecky
dítě do 14 let 1.990 Kč busem a 6.990 Kč letecky

Infolinka 724 39 39 39

www.monatour.cz